

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének ülése**  
**2015. január 23.**  
**JEGYZŐKÖNYV**  
**№ 1**

Helyszín: a Bolgár Országos Önkormányzat székhelye (1062 Budapest, Bajza u 44.)

Jelen van: 10 fő testületi tag és 4 fő vendég a mellékelt jelenléti ív szerint

Az elnök köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy 10 képviselő van jelen, így a Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlése határozatképes.

Az elnök megkérdezi, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest van-e valakinek javaslata. A képviselő-testület nem tesz javaslatot.

Az elnök tájékoztatja képviselő-testületet, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest a napirendre vonatkozóan az alábbi javaslatot teszi fel szavazásra:

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
  - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
  - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. A 2014. évi költségvetés előirányzatának módosítása
3. A Bolgár Országos Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadása
4. A 2014. évi kulturális beszámoló elfogadása
5. A 2015. évi kulturális terv elfogadása
6. A Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatójának megbízása
7. Egyebek
  - 7.1. Új tag delegálása a Nemzetiségi Támogatási Albizottságba
  - 7.2. Köztartozásmentes adózói adatbázisba történt felvétel igazolása
  - 7.3. Vidéki és Koordinációs Bizottság új elnökének megválasztása

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 1/2015.(01.23.) BOÖ**

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
  - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
  - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről

2. A 2014. évi költségvetés előirányzatának módosítása
3. A Bolgár Országos Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadása
4. A 2014. évi kulturális beszámoló elfogadása
5. A 2015. évi kulturális terv elfogadása
6. A Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatójának megbízása
7. Egyebek
  - 7.1. Új tag delegálása a Nemzetiségi Támogatási Albizottságba
  - 7.2. Köztartozásmentes adózói adatbázisba történt felvétel igazolása
  - 7.3. Vidéki és Koordinációs Bizottság új elnökének megválasztása

Az elnök jegyzőkönyv-hitelesítőnek Belosinov Dragettát, jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát javasolja.

Felteszi szavazásra az alábbi javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Belosinov Dragettát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Határozat 2/2015.(01.23.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Belosinov Dragettát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.**

#### **1. napirendi pont:**

Az első napirendi ponttal kapcsolatban a vidéki és helyi önkormányzati képviselők tájékoztatják a képviselő-testületet az elmúlt időszak rendezvényeiről, eseményeiről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet az elmúlt időszak központi kulturális rendezvényekről és eseményekről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet a Bolgár Országos Önkormányzat pénzügyi helyzetéről.

A képviselő-testület meghallgatja a beszámolót.

#### **2. napirendi pont: A 2014. évi költségvetés előirányzatának módosítása**

Előterjesztő: Elnök

Az elnök felkérésére Halasi Márta gazdasági vezető tájékoztatja a képviselő-testületet a BOÖ 2014. évi költségvetésének előirányzat-módosításáról.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a 2014. évi költségvetés előirányzat-módosítását, amely a jelen jegyzőkönyv mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **Határozat 3/2015.(01.23.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a 2014. évi költségvetés előirányzat-módosítását, amely a jelen jegyzőkönyv mellékletét képezi.**

### **3. napirendi pont: A Bolgár Országos Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának elfogadása**

Előterjesztő: Elnök

A harmadik napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a jogszabályok változása miatt módosítani kell a Bolgár Országos Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatát.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 113. §-ában kapott felhatalmazás alapján elfogadja a Bolgár Országos Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatát, amely a jelen jegyzőkönyv mellékeltét képezi.**

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **Határozat 4/2015.(01.23.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 113. §-ában kapott felhatalmazás alapján elfogadja a Bolgár Országos Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatát, amely a jelen jegyzőkönyv mellékletét képezi.**

### **4. napirendi pont: A 2014. évi kulturális beszámoló elfogadása**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Kulturális és Médiabizottság véleményezte a 2014. évi kulturális beszámolót, amelyet a képviselő-testületnek jóvá kell hagynia.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a 2014. évi kulturális beszámolót, amely a jelen jegyzőkönyv mellékletét képezi.**

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 5/2015.(01.23.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a 2014. évi kulturális beszámolót, amely a jelen jegyzőkönyv mellékletét képezi.**

**5. napirendi pont: A 2015. évi kulturális terv elfogadása**

Előterjesztő: Elnök

Az ötödik napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Kulturális és Médiabizottság véleményezte a 2015. évi kulturális tervet, amelyet a képviselő-testületnek jóvá kell hagynia.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a 2015. évi kulturális tervet, amely a jelen jegyzőkönyv mellékletét képezi.**

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 6/2015.(01.23.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja a 2015. évi kulturális tervet, amely a jelen jegyzőkönyv mellékletét képezi.**

**6. napirendi pont: A Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatójának megbízása**

A hatodik napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy Kjoszeva Szeptela, a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatója 2014. szeptember 1-től 2015. augusztus 31-ig határozott időtartamra szóló megbízási szerződéssel látja el az igazgatói feladatokat, mivel kinevezése 2014. augusztus 31-én lejárt, de a 2015. szeptember 1-től tervezett intézmény-összevonás (a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda és a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola többcélú intézménnyé való összevonása) miatt a 2014/2015-ös tanévre nem lett volna célszerű pályázatot kiírni és 5 évre kinevezni a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatóját.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja Kjoszeva Szeptelának (születési hely és idő: Dimitrovgrad (Bulgária) 1955. 07. 27., anyja neve: Ivanova Jordanova Zorka, lakcím: 1131 Budapest, Dolmány u 37/C.) a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola igazgatójává történt megbízását a 2014. szeptember 1. és 2015. augusztus 15. közötti időtartamra. A megbízási szerződés a jelen jegyzőkönyv mellékletét képezi.**

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 7/2015.(01.23.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja Kjoszeva Szeptelának (születési hely és idő: Dimitrovgrad (Bulgária) 1955. 07. 27., anyja neve: Ivanova Jordanova Zorka, lakcím: 1131 Budapest, Dolmány u 37/C.) a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola**

igazgatójává történt megbízását a 2014. szeptember 1. és 2015. augusztus 15. közötti időtartamra. A megbízási szerződés a jelen jegyzőkönyv mellékletét képezi.

### **7.1.. napirendi pont: Új tag delegálása a Nemzetiségi Támogatási Albizottságba**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Nemzetiségi Támogatási Albizottságba a Bolgár Országos Önkormányzat által delegált Kalicov Vladimir lemondott az albizottsági tagságáról. Az elnök azt javasolja, hogy a képviselő-testület Belosinov Dragettát delegálja a Nemzetiségi Támogatási Bizottságba.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat 2015. január 24-től Belosinov Dragettát (szül.: Budapest, 1962. 11.07., a.n: Szimeonova G. Anasztázia, lakcím: 1051 Budapest, József nádor tér u. 11.) delegálja az EMET Nemzetiségi Támogatási Albizottságába.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **Határozat 8/2015.(01.23.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat 2015. január 24-től Belosinov Dragettát (szül.: Budapest, 1962. 11.07., a.n: Szimeonova G. Anasztázia, lakcím: 1051 Budapest, József nádor tér u. 11.) delegálja az EMET Nemzetiségi Támogatási Albizottságába.

### **7.2. napirendi pont: Köztartozásmentes adózási adatbázisba történt felvétel igazolása**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 107. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően 2014. december 31-ig minden képviselőnek igazolnia kellett a felvételét az adózási rendjéről szóló törvényben meghatározott köztartozásmentes adózási adatbázisba. Az adott határidő letelte előtt egy képviselő jelezte, hogy a felvétele folyamatban van, ami 2015 januárjában meg is történt. Két képviselő eddig semmilyen igazolást nem tudott bemutatni, őket az elnök írásban fel fogja szólítani a mulasztásuk megszüntetésére.

A képviselő-testület tudomásul veszi a tájékoztatást.

### **7.3. napirendi pont: Vidéki és Koordinációs Bizottság új elnökének megválasztása**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Bonev Jordán, a Vidéki és Koordinációs Bizottság elnöke lemondott elnöki megbízatásáról. Az elnök azt javasolja, hogy a képviselő-testület Valcsev Jánost válassza meg a Vidéki és Koordinációs Bizottság új elnökének.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Valcsev Jánost választja meg a Vidéki és Koordinációs Bizottság elnökének.

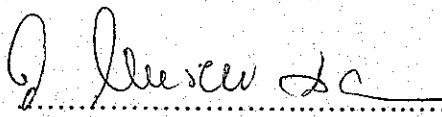
A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 9 igen szavazattal, 1 tartózkodással, ellenszavazat nélkül elfogadta a javaslatot.

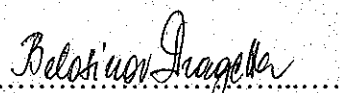
**Határozat 9/2015.(01.23.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Valcsev Jánost választja meg a Vidéki és Koordinációs Bizottság elnökének.**

A napirendi pontok kimerítése után az elnök berekeszti az ülést.

Kmf

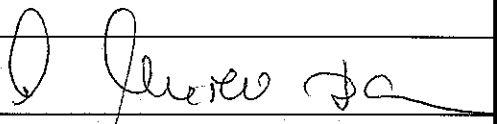


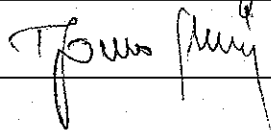

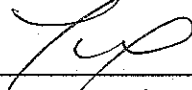
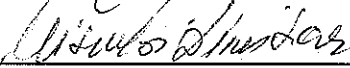
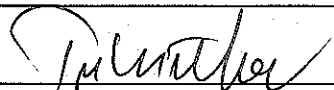
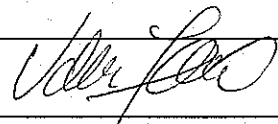

  
.....  
a Bolgár Országos Önkormányzat  
elnöke

  
.....  
Jegyzőkönyv-hitelesítő



БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ  
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT  
2015. január 23.

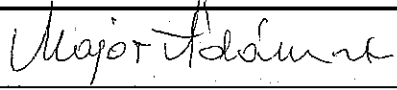
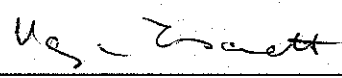
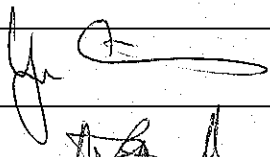
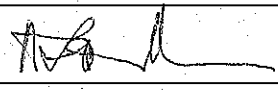
JELENLÉTI ÍV

sorszám	név	aláírás
1.	Dr. Muszev Dimitrov Dancso	
2.	Andonov Alekszi Petrov	
3.	Bajcsev Borisz Iván	
4.	Belosinov Dragetta	
5.	Bonev Jordán	
6.	Dr. Irinkov Dimiter Mihály	
7.	Hadzsikosztova Gabriella	
8.	Karailiev Iván	
9.	Kusev Nikola	
10.	Miskolczi Dimitranka Dimitrova	
11.	Tanev Dimiter	
12.	Tütüňkov-Hrisztov Jordán	
13.	Tyütyüňkov Galin	
14.	Valcsev-Ivanov János	
15.	Vladova Ivanova Ivanka	

БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ  
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT  
2015. január 23.

JELENLÉTI ÍV

MEGHÍVOTT VENDÉGEK

1.	Major Ádámné	
2.	Varga Zsanett	
3.	Bajcsev Encsev Péter	
4.	Kalicov Vladimir	
5.	Varga Szimeon	
6.	AZARI LUIZSANA	
7.		



## Előirányzat-módosítás

A Bolgár Országos Önkormányzat 2014.évi elemi költségvetés eredeti előirányzatát módosítani szükséges az Államháztartásról szóló 2011.évi CXCV. törvény, és annak végrehajtásáról szóló többször módosított 368/2011.(XII.31.) Korm. rendelet előírásainak figyelembe vételével.

A módosítás az előző évi pénzmaradvány és az év folyamán terven felül beérkezett többletbevétel összegével és a főcsoportok közötti előirányzat változtatással történik.

A mellékelt táblázat intézményenként tartalmazza tételesen és kiadási, bevételi csoportonként a Bolgár Országos Önkormányzat költségvetési szerveinek 2014. évi elemi költségvetés előirányzatát és a jelen javaslatban szereplő módosítási és átcsoportosítási javaslatokat, valamint a módosított előirányzatok összegét.

Az előirányzat módosítás táblázata a jogszabályi előírásoknak megfelelően a Bolgár Országos Önkormányzat és költségvetési intézményei adatait (Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala, Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda, Bolgár Nemzetiségi Nyelvoktató Iskola, Bolgár Központ) adatait külön-külön is, és együttesen is tartalmazza.

Az előirányzat módosítás e Ft-ban szerepel.

A 2014. évi elemi költségvetés módosítására az alábbi javaslatot tesszük:

### 1./ 2014. évi Bevétel változás (többletbevételek, vagy elmaradás) miatt:

<b>Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala</b>	
<i>ktgvetési támogatás - bér kompenzáció</i>	<b>162</b>
Működési bevétel - Közvetített szolgáltatás lemaradás	-1.898
<i>Bevétel változás miatt ei. összesen</i>	<b>-1.736</b>
<b>Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda</b>	
<i>Költségvetési támogatás í bér kompenzáció</i>	<b>256</b>
Zuglói Önkorm. Óvodai ellátottak létszáma szerint	442
Bolgár Nemzetiségi Önkorm. támogatás	320
Nyári kézműves tábor térítési díj	316
Óvodai ellátottak étk.térítési díj elmaradás	-381
<i>Bevétel változás miatt ei. összesen</i>	<b>953</b>
<b>Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola</b>	
<i>Ktgvetési támogatás - bér kompenzáció</i>	<b>76</b>
<i>Ktgvetés csökkenés - téves leutalás miatt</i>	<b>-228</b>
Bolgár Nemzetiségi Önkorm. támogatás	1.000
Szolgáltatás ellenérték	100
Egyéb műk.c. átvett pénzeszköz – Bolgár állam tám.	6.813
<i>Bevétel változás miatt ei. összesen</i>	<b>7.761</b>
<b>Bolgár Központ</b>	
<i>Költségvetési támogatás - bérkompenzáció</i>	<b>192</b>
<i>Bevétel változás miatt ei. összesen</i>	<b>192</b>

<b>Bolgár Országos Önkormányzat „saját”</b>	
költségvetési támogatás – intézményi tám. miatt	821

Bolgár Nemzetiségi Önkorm. támogatás	3539
TÁMOP Európai Uniós támogatás pályázati	16.654
Működési bevételek - Közvetített szolgáltatások	3569
Működési bevétel – Közv.Szolgáltatás ellenértéke lemaradás	-381
Működési bevétel – kamat bevétel	2
<b>Bevétel változás miatt ei. összesen</b>	<b>24.224</b>
<b>BOÖ és int. ktgvetési bevétel változás miatt összesen</b>	<b>34.866</b>

### 2013.Évi pénzmaradvány előirányzat módosítás

Hivatal	0
Óvoda	50
Iskola	0
Bolgár Központ	0
Bolgár Országos Önkormányzat	0

<b>Bolgár Országos Önkormányzat és intézményei összes</b>	<b>50</b>
---	-----------

## 2./ Átcsoportosítások

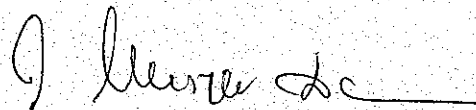
Kiadási főcsoportok közötti előirányzat változtatás

Intézmény	Bér, szem.jellegű		járadék	Dologi		Pénzb eli juttat	Egyéb műkc. tám.	beruh ázás	felújítás	összes
Hivatal			180	-198				18		
Óvoda				-476				476		
Iskola				-1.336				1.336		
Központ		-46	46	-232	0			232		
BOÖ	-	1.265	342			-40	40		-1.607	0
BOÖ és intézm.össz.		1219	568	-2.242		-40	40	2.062	-1.607	0

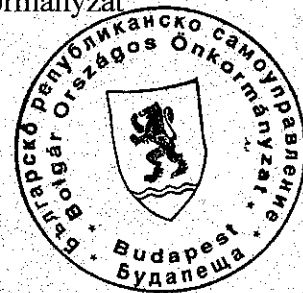
**A 2014.évi többletbevételek és 2013.évi pénzmaradvány felhasználás intézményenkénti kiadási főcsoportonként az alábbiak szerint került előirányzat módosításra:**

Intézmény	Bevétel összesen			Személyi juttat.	Járulék	Dologi	Felhalm	kp-1 ir.sz.tám. kp-i ir.sz.tám. folyósítás	Kiadás Összesen
	2013.évi pm.	többlet bevétel	összes						
<i>Hivatal</i>	0	-1.736	-1.736	128	34	-1.898			-1.736
<i>Óvoda</i>	50	953	1.003	318	82	603	0		1.003
<i>Iskola</i>	0	7.761	7.761	1252	319	5.527	663		7.761
<i>Központ</i>	0	192	192	151	41				192
<i>BOÖ</i>	0	24.224	24.224	984	683	5.082	16.654	821	24.224
<b>BOÖ és Intézményei összesen</b>	<b>50</b>	<b>31.394</b>	<b>31.444</b>	<b>2.833</b>	<b>1.159</b>	<b>9.314</b>	<b>17.317</b>	<b>821</b>	<b>31.444</b>

Budapest, 2015. január 23.



dr. Muszev Dancso  
a Bolgár Országos Önkormányzat  
elnöke



**BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT**  
**SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATA<sup>1</sup>**

---

<sup>1</sup> A Bolgár Országos Önkormányzat 4/2015. (01.23.) BOÖ számú határozatával elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzata (SZMSZ).

## PREAUMBULUM

Magyarország Alaptörvénye XXIX. cikke értelmében „a Magyarországon élő nemzetiségek államalkotó tényezők”. Magyarország Alaptörvénye vonatkozó szabályaiban foglalt felismeréstől vezetve a Bolgár Országos Önkormányzat ösztönzi a magyarországi bolgárokat nemzetiségi önazonosságuk vállalására, támogatja a helyi és (megalakulásuk esetén) területi bolgár nemzetiségi önkormányzatokat, az országos hatáskörű bolgár szervezetek munkáját.

A Bolgár Országos Önkormányzat a magyarországi bolgárok érdekképviseleti szerve.

Az anyanyelvi oktatás fejlesztése és a bolgár nyelv széleskörű használata, valamint a bolgár kulturális hagyományok őrzése és ápolása érdekében közreműködik az ezen témakörökkel kapcsolatos állami döntések kidolgozásában, a megfelelő oktatási és kulturális intézményrendszer létrehozásában, működtetésében.

Elősegíti és támogatja a magyarországi bolgárok múltjának, jelen társadalmi helyzetének és fejlődésének tudományos kutatását.

A Bolgár Országos Önkormányzat a magyarországi bolgárok érdekeinek védelmében fellép minden, a fenti célokkal ellentétes szándékú politikai törekvés és tevékenységgel szemben.

Széleskörű társadalmi, kulturális, gazdasági kapcsolatok kialakítására és ápolására törekszik Bulgáriával, más államokban élő bolgár közösségekkel és intézményekkel, szem előtt tartva a magyarországi bolgárság tárgyi, szellemi kultúrájának megőrzését, átörökítését, kibontakoztatását. A maga törvényes eszközeivel hozzá kíván járulni Magyarország és Bulgária partneri együttműködésének fejlesztéséhez.

Fenti céljainak elérése, munkájának szervezeti megalapozása érdekében a Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlése (a továbbiakban önkormányzat, ill. közgyűlés) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njt.) 113. §-ában kapott felhatalmazása alapján az alábbi Szervezeti és Működési Szabályzatot (továbbiakban „SZMSZ“) alkotja meg.

## I.

### ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. A Bolgár Országos Önkormányzat törvényben meghatározott nemzetiségi közszolgáltatási feladatokat ellátó, testületi formában működő, jogi személyiséggel rendelkező, demokratikus választások útján, a Njt. alapján létrehozott szervezet, amely a bolgár nemzetiségű közösséget megillető jogosultságok érvényesítésére, a magyarországi bolgár nemzetiség érdekeinek védelmére és képviseletére, a feladat- és hatáskörébe tartozó bolgár nemzetiségi közügyek országos szinten történő önálló intézésére jön létre.

2. Az önkormányzat megnevezése:  
bolgárul: **Българско републиканско самоуправление**  
magyarul: **Bolgár Országos Önkormányzat**  
Rövidített neve: **BOÖ**
3. Székhelye: 1062 Budapest, Bajza u. 44.
4. Az önkormányzat bélyegzője: kör alakú, bolgár és magyar nyelvű felirattal:  
Българско републиканско самоуправление – Bolgár Országos Önkormányzat, illetve a Bolgár Országos Önkormányzat címerével: zöld színű pajzs alakú mezőben álló sárga oroszlán.
5. Az Önkormányzat a bolgár trikolor (fehér-zöld-piros) használja.
6. Az Önkormányzat hivatalos honlapja: [www.bolgarok.hu](http://www.bolgarok.hu)

## II.

### AZ ÖNKORMÁNYZAT JOGÁLLÁSA, FELADATA, HATÁSKÖRE

7. A nemzetiségi önkormányzati jogok a nemzetiséghez tartozó választópolgárok közösségét illetik meg, akik jogaikat törvényben meghatározott módon, választott képviselőik útján gyakorolják.
8. Az önkormányzat jogi személy. Az önkormányzati feladat- és hatáskörök a Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlését illetik meg, az önkormányzatot az elnök képviseli. Az önkormányzat hatásköre az ország egész területére kiterjed.
9. Az önkormányzat feladata a magyarországi bolgárok egyéni és kollektív jogainak, érdekeinek képviselése és védelme, az önkormányzati feladat- és hatáskörének gyakorlásával.
10. Az önkormányzat – át nem ruházható hatáskörben – önállóan dönt:
  - a) szervezete és működése részletes szabályairól,
  - b) a nemzetiségi önkormányzat elnevezéséről, jelképeiről, a bolgár nemzetiség ünnepeiről,
  - c) vagyoneletről, törzsvagyona köréről és a tulajdonát képező, vagy az állam, helyi önkormányzat, vagy más nemzetiségi önkormányzat által használatába adott vagyon (vagyonelemek) használatának szabályairól,
  - d) gazdálkodó és más szervezet alapításáról, megszüntetéséről, átalakításáról, vagy az ezekben való részvételtől,
  - e) önkormányzati társulás létrehozásáról vagy társuláshoz való csatlakozásról,
  - f) feladat- és hatáskör átvételéről,
  - g) székhelyéről,
  - h) a rendelkezésére álló rádió- és televízió csatorna felhasználásának elveiről és módjáról,
  - i) a rendelkezésére álló közszolgálati rádió és televízió műsoridő felhasználásának elveiről,
  - j) a bolgár nemzetiségi közösség számára jogsegélyszolgálat létrehozásáról és működtetéséről, továbbá a települési bolgár nemzetiségi önkormányzatok számára információs szolgálat működtetéséről,

- k) a bolgár nemzetiségi utónévjegyzék összeállításáról, a bolgár nemzetiségi utónévvel kapcsolatos megkeresésekről,
- l) a nemzetiségi médiumoknak az Njt. szerinti országos nemzetiségi önkormányzati állami támogatásból történő támogatásáról,
- m) kitüntetéseiről, ezek odaítélésének feltételeiről és szabályairól,
- n) egyéb, törvény által meghatározott feladat- és hatáskörébe tartozó ügyekről.

**11. Az önkormányzat ellátja az alábbi feladatokat:**

- a) nemzetiségi intézményeket alapít, vesz át és tart fenn,
- b) a nemzetiségi kulturális autonómia fejlesztése érdekében országos szintű intézményhálózatot tart fenn
- c) ellátja a bolgár nemzetiség érdekeinek országos szintű képviseletét és védelmét,
- d) véleményt nyilvánít a bolgár nemzetiséget e minőségében érintő jogszabályok tervezetéről,
- e) véleményt nyilvánít a nemzetiségek védelmével kapcsolatos két- és többoldalú nemzetközi megállapodások hazai végrehajtásáról és kezdeményezi az abban foglaltak érvényesítéséhez szükséges intézkedések megtételét,
- f) a bolgár nemzetiség csoportjait érintő kérdésekben közigazgatási szervektől tájékoztatást kérhet, részükre javaslatot tehet, a hatáskörükbe tartozó ügyekben intézkedést kezdeményezhet,
- g) egyetértési jogot gyakorol – a bolgár nemzetiséget közvetlenül érintő kérdésekben – a fejlesztési tervekkel kapcsolatban,
- h) közreműködik a nemzetiségi önkormányzati képviselők választásával kapcsolatos tájékoztatónak a helyi választási bizottság és a nemzetiségpolitikáért felelős állami szerv által történő összeállításában,
- i) nemzetiségi pályázatokat ír ki és ösztöndíjakat alapít,
- j) a bolgár nemzetiségi oktatással és kulturális öngazgatással, hagyományápolással és közművelődéssel összefüggő feladatok,
- k) a bolgár nemzetiségi írott és elektronikus sajtóval és médiával kapcsolatos feladatok
- l) amennyiben a településen nemzetiségi önkormányzat nem működik, ellátja a bolgár nemzetiségi közösséggel kapcsolatosan a településen jelentkező érdekképviseleti, érdekvédelmi feladatokat.

**12. Az önkormányzati feladat- és hatáskörök a közgyűlést illetik meg. A közgyűlés feladat- és hatáskörét – az át nem ruházható hatáskörök kivételével – az elnökre, a bizottságokra, a hivatalára, valamint társulására átruházhatja.**

Az átruházott hatáskörök két testületi ülés közötti gyakorlásáról az azt gyakorló szerv beszámol a közgyűlésnek, amit a közgyűlés – egyetértése esetén – jóváhagy. Az átruházott feladat- és hatásköröket, valamint az ahhoz adott testületi utasításokat a Szervezeti és Működési Szabályzathoz csatolt hatásköri jegyzékben (3. számú melléklet) fel kell tüntetni. Az átruházott hatáskör tovább nem adható.

### III.

#### AZ ÖNKORMÁNYZAT SZERVEZETE

13. A közgyűlés tagjainak száma: 15 fő. A tagok névjegyzékét a Szervezeti és Működési Szabályzathoz csatolt 1. számú melléklet tartalmazza.

14. Az önkormányzat feladatait a közgyűlés és szervei látják el.

A közgyűlés szervei a következők:

a) Elnök

b) Elnökhelyettesek (3 fő)

c) Bizottságok:

- Pénzügyi Ellenőrző Bizottság a vagyonyilatkozat nyilvántartásával és ellenőrzésével kapcsolatos feladatok ellátásával (5 fő)

- Kulturális és Médiabizottság (5 fő)

- Oktatási Bizottság (5 fő)

- Vidéki és Koordinációs Bizottság (5 fő)

d) Hivatal

### A közgyűlés működése, tanácskozási rendje, döntései

15. A közgyűlés alakuló, rendes és rendkívüli ülést tart. Az üléseket – az alakuló ülés kivételével – az elnök hívja össze. Az alakuló ülés összehívásáról a *Njt.* 87. §-a rendelkezik.

16. Az elnök, az elnökhelyettesek, valamint a bizottságok elnökei személyére a közgyűlés bármely tagja javaslatot tehet. Jelölt az lesz, aki megszerzi a jelenlévő képviselők 25%-nak támogatását.

A tisztségviselők választása esetén zárt ülést kell tartani, ha a jelölt a nyilvános tárgyalásba nem egyezik bele. A választás nyílt szavazással történik, de titkos szavazás is tartható. Az elnök név szerinti szavazást rendel el a jelenlévő képviselők több mint a felének kezdeményezésére.

Elnök, elnökhelyettes, valamint bizottsági elnök az a jelölt lesz, aki megszerzi a megválasztott képviselők több mint felének a szavazatát. Ha ezt egyik jelölt sem éri el, akkor a második fordulóban csak a két legtöbb szavazatot elért jelölt indulhat.

Az előírt támogatottság hiányában az előterjesztett javaslat elutasítottnak tekintendő.

Szavazategyenlőség esetén új választási eljárás szükséges.

17. A bizottsági tagok jelölésére a 17. pont rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

A bizottság bármely tagja helyének bármely okból történő megüresedése esetén utódlásáról 90 napon belül köteles a közgyűlés gondoskodni.

18. A közgyűlés szükség szerint, de évente legalább négy rendes ülést tart. A közgyűlés feladatai ellátását éves munkaterv alapján végzi, amelyet az elnök a tárgy évet megelőző december 31-ig a közgyűlés elé terjeszt elfogadásra. Az ülések nyilvánosak.



A közgyűlés zárt ülést tart összeférhetlenségi és kitüntetési ügy tárgyalásakor, vagyonyilatkozati eljárás, valamint fegyelmi büntetés kiszabása során. A közgyűlés zárt ülést tart továbbá, ha ezen eseteken túl törvény az ügyet érintően a nyilvánosságot kizárja.

A közgyűlés zárt ülést tarthat – az érintet kezdeményezése alapján – választás, kinevezés, felmentés, vezetői megbízás, megbízás visszavonása, fegyelmi eljárás megindítása és egyéb állásfoglalást igénylő személyi ügy tárgyalásakor. Zárt ülés rendelhető el vagyoni, gazdasági ügyben, ha a nyilvános tárgyalás üzleti vagy más érdekeket sértene.

A zárt ülésen az Njt. 91. § (6) bekezdésében felsorolt személyek lehetnek jelen.

19. Rendkívüli ülést kell összehívni az elnök, elnökhelyettes, bizottság, vagy a képviselők 1/4-ének indítványára az ülés indoka és a napirend megjelölésével. Az elnök az indítvány benyújtásától számított 30 napon belüli időpontra köteles a rendkívüli ülést összehívni.
20. A közgyűlés rendes ülését az elnök – akadályoztatása esetén az elnök által kijelölt elnökhelyettes – írásbeli, a napirendi javaslatot tartalmazó meghívóval hívja össze, melyhez mellékeli a napirendi pontok írásos anyagát és a rendelkezésre álló előterjesztéseket. A meghívót úgy kell kézbesíteni, hogy azt a közgyűlés tagjai és a meghívottak legalább 5 nappal az ülés előtt megkapják. A meghívó és az ahhoz kapcsolódó anyagok elektronikus úton is megküldhető a képviselő által megadott email címre.

A meghívónak tartalmaznia kell az ülés helyének, napjának, kezdési időpontjának megjelölését, a napirendi javaslatot és az előterjesztők nevét.

A közgyűlési ülésre tanácskozási joggal meg kell hívni:

- Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala gazdasági vezetőjét
- a napirendi pontban érintett intézményvezetőket
- a napirendi pontban érintett szakértőket
- a Bolgár Nemzetiségi Szószólót
- akiknek meghívását az elnök vagy valamely bizottság indokoltnak tart.

A Közgyűlés ülésén a Bolgár Országos Önkormányzat Hivatalának hivatalvezetője tanácskozási joggal vesz részt.

A Közgyűlés időpontját és meghívóját a [www.bolgarok.hu](http://www.bolgarok.hu) honlapon az ülést megelőzően közzé kell tenni.

21. A közgyűlés ülését az elnök vezeti, akadályoztatása esetén az elnök által kijelölt elnökhelyettes elnököl.

Az elnök ülésvezetési feladatai, jogkörei:

- a) a testület ülését megnyitja, a napirendi pontok között – szükség szerint – szünetet rendel el, illetve az ülést berekeszti.
- b) megállapítja a határozatképességet, azt folyamatosan figyelemmel kíséri, számba veszi a távollévőket
- c) előterjeszti a napirendi javaslatot
- d) vezeti az ülést, megadja a szót jelentkezési sorrendben.

- e) gondoskodik a testületi ülés rendjének fenntartásáról
- f) szó megvonása
- g) javaslatot tesz az ülés félbeszakítására
- h) az önkormányzat szabályzatainak betartatása
- i) vita megnyitása és a vita lezárása
- j) szavaztatás
- k) szavazás eredményének megállapítása

Az elnök rendre utasíthatja azt a felszólalót, aki a tanácskozáshoz nem illő, másokat sértő kifejezést használ, a közgyűléshez méltatlan magatartást tanúsít. Az elnök egyidejűleg megvonja a szót attól a felszólalótól, akit másodszor utasít rendre. A felszólítás ezen következményére a felszólalót figyelmeztetni kell, ellenkező esetben a szó nem vonható meg tőle.

Amennyiben a közgyűlés ülésén olyan rendzavarás történik, amely lehetetlenné teszi a tanácskozás folytatását, az elnök javaslatot tehet a közgyűlésnek az ülés meghatározott időre való félbeszakítására.

## 22. Az ülés napirendje:

Az elnök a meghívóban szereplő napirendi javaslatot terjeszti a közgyűlés elé. A meghívó szerinti napirendi javaslatban szereplő napirendi pont elhagyására, halasztására, sürgősségére és kiegészítésére bármely képviselő javaslatot tehet.

A közgyűlési ülésen bármely képviselő javaslatot tehet továbbá a napirendi javaslatban nem szereplő előterjesztés napirendi pontként való felvételére.

A napirendi javaslatban nem szereplő előterjesztés napirendi pontként való felvételére a Közgyűlésen kiosztásra kerülő anyag alapján vagy szóbeli előterjesztés alapján kerülhet sor, az alábbi szabályok szerint:

A Közgyűlés minősített többséggel a Közgyűlésen kiosztásra kerülő anyag alapján, halaszthatatlan döntést igénylő előterjesztést is napirendre vehet. Nem kerülhetnek Közgyűlésen kiosztott anyag alapján a napirendre az alábbi tárgykörök:

- a) 3 millió forintot meghaladó mértékű költségvetés-átcsoportosítása, vagy költségvetés-módosítást eredményező javaslat,
- b) intézmény, gazdasági társaság alapítása, átszervezése, megszüntetése, alapító okirat, társasági szerződés, alapszabály módosítása,
- c) önkormányzati pénzeszköz, vagyon átadásáról, illetve vagyon elidegenítéséről szóló javaslat.

A napirendi pontok sorrendjére az elnök, illetve bármely képviselő javaslatot tehet.

Az ülés napirendjéről - beleértve a napirendi pontok sorrendjét is - a Közgyűlés egyszerű többséggel határoz.

## 23. Előterjesztések rendje:

A közgyűlési előterjesztések az Elnöknél írásban nyújthatók be. Az előterjesztéseket a Közgyűlés ülésének napját megelőzően legalább 15 nappal korábban kell benyújtani. Az Elnök törvényességi ellenőrzésre átadja az előterjesztést a hivatalvezetőnek.

A Közgyűlés napirendi pontjainak előterjesztője

- a) a képviselők,
- b) az elnök,
- c) az elnökhelyettesek,
- d) a Közgyűlés bizottságai,
- e) a hivatalvezető
- f) a gazdasági vezető
- g) az elnök által felkért más személy lehet.

Az előterjesztés összeállításáért annak előadója, törvényességéért a hivatalvezető felelős.

Az előterjesztésnek tartalmaznia kell:

- a) az előterjesztő megnevezését;
- b) az előterjesztés készítőjét;
- c) az előterjesztés tárgyát;
- d) a határozati javaslatot, illetve a szabályzat tervezetét;
- e) a határidőt, a végrehajtásért felelős megnevezését.

A Közgyűlés hatáskörébe tartozó kinevezések, intézményvezető-választások, és pályázatok esetén a pályázatra beérkezett pályamunkák az előterjesztés mellékletét képezik, azonban azokat a személyi jellegű döntések és nagyobb terjedelmű egyéb pályázatok esetén teljes terjedelmében csak az érintett bizottság tagjai részére kell megküldeni.

Személyi jellegű döntés esetén, az előterjesztés mellékleteként a képviselőknek a pályázat terjedelmétől függetlenül ki kell küldeni a pályázó szakmai programját és szakmai életrajzát.

A zárt ülés napirendjén szereplő előterjesztés jobb felső sarkában a "ZÁRT ÜLÉS NAPIRENDJE" megjelölést kell alkalmazni.

A tájékoztató tartalmú előterjesztés határozati javaslatot nem tartalmaz, elfogadásáról a Közgyűlés vita és felszólalás nélkül dönt.

A Közgyűlésen szóban csak a határidőben, megfelelő tartalommal benyújtott kérdés ismertethető. Ha a határidőben benyújtott kérdés szóbeli előadhatósága kérdésében vita van, úgy arról a közgyűlés dönt. A nem határidőben benyújtott kérdés a közgyűlés soron következő ülésén akkor ismertethető szóban, amennyiben a tartalmi feltételeknek megfelel.

#### 24. Napirend előtti felszólalás:

Rendes közgyűlési ülésen napirend előtt bármely képviselő 3 perc időtartamban felszólalhat. Az elnök a napirendi pontok tárgyalása előtt szót ad a napirend előtti felszólalásra jelentkező képviselőknek, feltéve, hogy – a napirend előtti felszólalás

szándékát a képviselő legkésőbb az ülés kezdete előtt 30 perccel írásban, a tárgy megjelölésével – előre jelezte.

A napirend előtti felszólalás tartalmáról vita nem nyitható, azonban a felszólalással érintett tisztségviselő vagy képviselő 2 perc időtartamban viszontválaszra jogosult.

A napirend előtti felszólalás határozati javaslatot nem tartalmaz, arról a Közgyűlés határozatot nem hoz.

**25. Napirendhez kapcsolódó felszólalás:**

A napirendhez kapcsolódó felszólalások során a szót a felszólalónak az elnök adja meg. A napirendhez kapcsolódó felszólalás időtartama legfeljebb 5 perc lehet, amely időkorláttól egyedi esetekben valamely képviselő javaslatára a Közgyűlés egyszerű többséggel eltérhet.

**26. Ügyrendi felszólalás:**

Ügyrendi felszólalásnak minősül a jelen szabályzat szabályainak betartásával kapcsolatos hozzászólás. A tárgyalat napirendet érintő ügyrendi kérdésben a vita lezárása előtt bármelyik képviselő szót kérhet, és ügyrendi javaslatot tehet. A közgyűlés a javaslatról vita nélkül határoz. Az ügyrendi felszólalás időtartama legfeljebb 5 perc lehet, amely időkorláttól egyedi esetekben valamely képviselő javaslatára a Közgyűlés egyszerű többséggel eltérhet.

**27. Személyes felszólalás:**

A képviselő, ha a személyét érintő korábbi felszólalásra kíván észrevételt tenni, soron kívül, személyes felszólalásra kérhet szót. A felszólalásra viszontválasznak, vitának helye nincs. A személyes felszólalás időtartama legfeljebb 3 perc lehet, amely időkorláttól egyedi esetekben valamely képviselő javaslatára a Közgyűlés egyszerű többséggel eltérhet.

**28. Hallgatóságként jelenlévő személy felszólalása:**

A Bolgár Országos Önkormányzat nyilvános ülésén hallgatóságként jelen lévő személynek minősül az a személy, aki a Közgyűlés ülésén nem meghívottként vesz részt. A hallgatóságként jelenlévő személy napirendi ponthoz kapcsolódóan az adott napirendi pont tárgyalásakor, illetve napirendi ponttól függetlenül valamennyi napirendi pont megtárgyalását követően szólalhat fel, amennyiben a felszólalást a Közgyűlés engedélyezi. A hallgatóságként jelenlévő személy felszólalásának időtartama legfeljebb 5 perc lehet, amely időkorláttól egyedi esetekben valamely képviselő javaslatára a Közgyűlés egyszerű többséggel eltérhet.

**29. Vita:**

Az elnök a napirendi pont felett vitát nyit.

Az írásbeli előterjesztést és az önálló indítványt az előterjesztője vita előtt szóban kiegészítheti. Az előterjesztésben illetékes bizottság egy képviselője ismertetheti a bizottság álláspontját. A vita során a napirendhez kapcsolódó felszólalás keretében a képviselők fejtik ki véleményüket. A képviselőknek az elnök jelentkezésük sorrendjében adja meg a szót.

Az elnök a napirenden szereplő előterjesztésekről külön-külön nyit vitát. Indokolt esetben az elnök vagy bármely képviselő javasolhatja az összefüggő előterjesztések egy napirendi

pontban történő összevonását a tárgyalás során, melyről a Közgyűlés vita nélkül dönt. Az előterjesztések összevonása esetén a módosító, illetve a határozati javaslatokról előterjesztésként külön-külön kell dönteni.

A meghívottak a közgyűlésen tanácskozási joggal vehetnek részt, a napirendi pontok vitájában napirendenként egy alkalommal szólalhatnak fel.

A nemzetiségi szószóló állandó meghívottként tanácskozási joggal kapcsolódik be a közgyűlés munkájába.

Azon meghívottak, akiket valamelyik napirend tárgyalásához hívtak meg, csak a meghívásuk szerinti napirend vitájában vehetnek részt.

A vita során a hivatalvezetőnek szót kell adni, amennyiben törvényességi észrevételt kíván tenni.

Ha a napirendi ponthoz nincs több hozzászóló, az elnök a vitát lezárja.

A vita lezárásig az elnök vagy bármelyik képviselő javasolhatja a napirendi pont elnapolását, azaz napirendi pont határozathozatal nélküli lezárását. Erről a testület vita nélkül – egyszerű szótöbbséggel – határoz, a napirendi pont tárgyalásának új időpontra történő kitűzésével együtt.

Az elnök az előterjesztésben szereplő és a vita során elhangzott határozati javaslatokat egyenként szavaztatja meg úgy, hogy előbb a módosító és kiegészítő, majd az eredeti javaslatokat teszi fel szavazásra. Szavazni először az „igen“, majd a „nem“, végül a tartózkodásra vonatkozó elnöki előterjesztésről kell nyílt szavazással.

### **30. Határozatképesség:**

A közgyűlés ülése akkor határozatképes, ha az ülésen és az adott döntés meghozatalánál a megválasztott képviselők több mint a fele jelen van. A határozatképesség megállapítása során a jelenlévő érintettet, a döntéshozatalból kizárt képviselőt, továbbá a be nem töltött képviselői helyet a jelenlévők létszámába be kell számítani a javaslat elfogadásához.

### **31. Döntéshozatal:**

A javaslat elfogadásához a jelenlévő képviselők több mint felének igen szavazata szükséges (egyszerű többség).

A közgyűlés minősített többséggel dönt:

a) a 10. pontban felsorolt ügyekben,

b) arról, amihez a törvény vagy a szervezeti és működési szabályzat ezt előírja.

Minősített többséget igénylő döntés esetén a megválasztott képviselők több mint a felének igen szavazata szükséges.

A testület határozatait nyílt szavazással hozza. Titkos szavazás csak zárt ülési tárgykörben tartható.

Zárt ülési tárgykörökben titkos szavazást bármely képviselő kezdeményezhet, a titkos szavazás alkalmazásáról a Közgyűlés egyszerű többséggel dönt.

Név szerinti szavazást bármely képviselő kezdeményezhet, a titkos szavazás alkalmazásáról a Közgyűlés egyszerű többséggel dönt.

A nemzetiségi önkormányzat testületének döntéshozatalából kizárható az, akit vagy akinek hozzátartozóját az ügy személyesen érinti. A képviselő köteles bejelenteni a személyes érintettséget. A kizárásról az érintett képviselő kezdeményezésére vagy bármely más képviselő javaslatára a testület dönt. A kizárt képviselő a határozatképesség szempontjából jelenlévőnek minősül.

32. A közgyűlés döntései határozatok, amelyeket naptári évenként kezdődően folyamatos sorszámmal és pontos dátummal kell ellátni. A határozatokat a Hivatal a Határozatok Tárában tartja nyilván.

### 33. A jegyzőkönyv

A közgyűléstről az ülést követő 15 napon belül jegyzőkönyvet kell készíteni. A jegyzőkönyv közokirat.

A jegyzőkönyv tartalmazza az ülés helyét, időpontját, a megjelent testületi tagok nevét és ülésről történő távozásuk időpontját, a meghívottak nevét és megjelenésük tényét, a javasolt, elfogadott és tárgyalt napirendi pontokat, az előterjesztéseket, napirendi pontonként az előadók, a hozzászólók nevét, a hozzászólásuk lényegét, az ülésen elhangzottak lényegét, a szavazásra feltett döntési javaslat pontos tartalmát, a döntéshozatalban résztvevők számát, a döntéshozatalból kizárt képviselő nevét és a kizárás indokát, a hivatalvezető jogszabálysértésre vonatkozó jelzését, döntésenként az egyetértő és elutasító szavazatok és tartózkodók pontos számát, a meghozott döntések szó szerinti szövegét, a végrehajtásért felelős nevét és a határidőt. A képviselő kérésére írásos külön véleményét a jegyzőkönyvhöz csatolni kell.

A jegyzőkönyvet az elnöklő, a jegyzőkönyvvezető és a közgyűlés által a jegyzőkönyv hitelesítésére kijelölt hitelesítő írja alá.

A közgyűlés és a bizottságok üléséről készült előterjesztések és jegyzőkönyvek – a zárt ülésre készült előterjesztések és jegyzőkönyvek kivételével – az Önkormányzat székhelyén megtekinthetőek. A betekintést a Hivatal vezetője biztosítja.

A jegyzőkönyvet az Önkormányzat honlapján az ülést követő 30 napon belül közzé kell tenni.

A zárt üléstől külön jegyzőkönyv készül. A külön törvény szerinti közérdekű adat és a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét zárt ülés tartása esetén is biztosítani kell. E jegyzőkönyv készítésére egyebekben a nyilvános ülés jegyzőkönyvére vonatkozó szabályok az irányadóak.

## A Bizottságok

34. A közgyűlés feladatainak hatékonyabb ellátása, döntései előkészítése, azok végrehajtásának szervezése, a törvényesség és szakmaiság feltételeinek biztosítása érdekében bizottságokat hoz létre.

A Közgyűlés bizottságai: Pénzügyi Ellenőrző Bizottság, Kulturális és Médiabizottság, Oktatási Bizottság, Vidéki és Koordinációs Bizottság

A bizottság tagjainak száma legfeljebb 5 fő lehet, A háromfős bizottság legalább egy tagja, a négy-öt fős bizottság tagjainak, pedig legalább fele az önkormányzat képviselője kell hogy legyen. Az elnök, a hivatalvezető és a Hivatal dolgozója nem lehet a bizottság elnöke vagy tagja.

35. A bizottságok működésére, határozatképességére, döntéseinek meghozatalára a közgyűlés üléseire vonatkozó szabályokat kell megfelelően alkalmazni.

**a) Pénzügyi Ellenőrző Bizottság feladata:**

/Tagjainak száma 5 fő/

az önkormányzatnál és intézményeinél:

- az éves költségvetési tervezetnek, a féléves és éves beszámoló tervezetnek véleményezése,
- a pénzügyi folyamatok figyelemmel kísérése és értékelése,
- a pénzügyi döntések (különösen hitelfelvételek) megalapozottságának vizsgálata,
- a pénzügyi jogszabályok és belső szabályzatok hatályosulásának vizsgálata,
- a megállapítások haladéktalanul közgyűlés elé terjesztése,
- szükség esetén intézkedés az Állami Számvevőszék felé,
- az Njt. 2. számú melléklete szerinti vagyonynyilatkozatok nyilvántartása, ellenőrzése és eljárás lefolytatása.

**b) Kulturális és Médiabizottság feladata:**

/Tagjainak száma 5 fő/

- az önkormányzat éves kulturális programjának előkészítése,
- az önkormányzat havi kiadványával (Bolgár Hírek) kapcsolatos döntések előkészítése, véleményezése,
- az önkormányzat éves kulturális tevékenységének elősegítése,
- javaslattétel az éves költségvetési koncepcióhoz,
- bolgár civil szervezetekkel kulturális együttműködésének szervezése,
- évközben érkezett, nemzetiségi önkormányzatok, civilszervezetek által benyújtott kulturális rendezvények támogatási kérelmének elbírálásának előkészítése.

**c) Oktatási Bizottság feladata:**

/Tagjainak száma 3 fő/

- a magyarországi bolgár oktatással kapcsolatos kérdésekben javaslatok, határozatok tervezetének elkészítése, az ezekkel kapcsolatos közgyűlési határozatok előkészítése,
- közreműködés a szakterületen belüli költségvetési prioritások meghatározásában,
- nemzetiségi neveléssel-oktatással kapcsolatos jogszabály tervezetek véleményezése,
- megállapítások haladéktalanul közgyűlés elé terjesztése,
- az önkormányzat által fenntartott intézményekkel kapcsolatos mérések-értékelések kezdeményezése, eredmények elemzése, teljesítményértékelés,
- az önkormányzat által fenntartott oktatási intézményekkel kapcsolatos közgyűlési intézkedések előkészítése, ellenőrzési feladatok végrehajtása (SZMSZ, házirend, munkaterv, stb.),
- intézményvezetői pályázatok véleményezése, ezeknek a közgyűlés elé terjesztése,
- intézményi dokumentumok véleményezése,

- szakterületének megfelelően részvétel a nemzetközi kapcsolatok kialakításában, koordinálásában.

**d) Vidéki és Koordinációs Bizottság feladata:**

/Tagjainak száma 5 fő/

- az országos önkormányzat és a települési önkormányzatok tevékenységének koordinálása, közös kezdeményezések előkészítése, szervezése,
- az országos önkormányzat és a vidéki bolgár nemzetiségi önkormányzatok tevékenységének koordinálása, segítése,
- a vidéki bolgár nemzetiségi önkormányzatok támogatási kérelmei elbírálásának előkészítése; „Vidéki Alap” felhasználásának koordinálása,
- az országos önkormányzat és a települési önkormányzatok éves kulturális programjának összehangolása.

**Az Önkormányzat Hivatala, a hivatalvezető**

36. A Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala az országos önkormányzat által alapított költségvetési szerv. Gazdálkodását tekintve önállóan működő és gazdálkodó költségvetési szerv.
37. A Hivatal az önkormányzat szervezeteként előkészíti és végrehajtja annak határozatait, ellátja a gazdálkodással kapcsolatos feladatokat, illetve a Bolgár Országos Önkormányzat megszűnése esetén ellátja az Njt. 139. §-a szerinti ideiglenes kezelői feladatokat.
38. A Hivatal ellátja az országos önkormányzat tevékenységéhez kapcsolódó adminisztrációs és gazdálkodási feladatokat, az önkormányzati képviselők munkájának segítségét, a belső munkaszervezési és igazgatási tevékenységet, az intézményirányítói feladatokat, valamint az országos önkormányzat intézményei közötti munkaszervezési és koordinációs tevékenységeket.
39. A Hivatal az országos önkormányzat székhelyén, a közgyűlés által rendelkezésre bocsájtott székház helyiségeiben látja el tevékenységét.
40. A Hivatal közreműködik az országos önkormányzatnak a helyi nemzetiségi önkormányzatokkal, valamint az állami szervekkel történő együttműködés összehangolásában.
41. A Hivatal feladatai ellátásának biztosításához önálló költségvetéssel rendelkezik, amely az országos önkormányzat költségvetésében önálló címet alkot.
42. A Hivatal működési rendjét a Hivatal Szervezeti és Működési Szabályzata tartalmazza.
43. Az országos önkormányzat közgyűlése át nem ruházható hatáskörében, pályázat alapján, határozatlan időre, jogszabály által megállapított feltételeknek megfelelő hivatalvezetőt nevez ki az országos önkormányzati Hivatal élére. A hivatalvezető tekintetében – a felmentés esetét kivéve – az elnök gyakorolja a munkáltatói jogokat. A felmentés jogát a közgyűlés gyakorolja.



A hivatalvezető köteles jelezni az Önkormányzat testületének, a bizottságoknak, az elnöknek, a tisztségviselőknek, ha döntéseiknél jogszabálysértést észlel.

44. A Hivatal a munkavállalóit pályázat útján is kiválaszthatja, munkavállalóival szemben a hivatalvezető gyakorolja a munkáltatói jogokat.
45. Az Önkormányzat hivatali munkáját a hivatalvezető irányítja.
46. A hivatalvezető
- a) vezeti az országos nemzetiségi önkormányzati Hivatalt, ellátja az ehhez kapcsolódó munkáltatói jogkörbe tartozó feladatokat, szabályozza a Hivatal belső működésének rendjét,
  - b) gondoskodik a közgyűlés működésével kapcsolatos feladatok ellátásáról,
  - c) előkészíti a testületi döntéseket, tanácskozási joggal részt vesz az üléseken,
  - d) jelzi, ha a testület döntése vagy döntéshozatali eljárása jogszabálysértő,
  - e) évente beszámol a közgyűlésnek a hivatal tevékenységéről.

#### IV.

#### A KÖZGYŰLÉS TISZTSÉGVISELŐI

47. A közgyűlés saját tagjai közül társadalmi megbízatású elnököt, 3 fő társadalmi megbízatású elnökhelyettest és bizottsági elnököket választ.

#### Elnök, elnökhelyettesek

48. Az elnök feladata különösen:
- a) a közgyűlés üléseinek az összehívása, az ülések levezetése;
  - b) a közgyűlés döntéseinek előkészítése;
  - c) a közgyűlés döntéseinek végrehajtása;
  - d) az országos önkormányzat képviselése;
  - e) meghatározza az elnökhelyettesek feladatkörét és irányítja tevékenységüket;
  - f) javaslatot tesz a hivatalvezető személyére, és vele szemben gyakorolja – a felmentés kivételével – a munkáltatói jogokat;
  - g) gyakorolja az egyéb munkáltatói jogokat az országos önkormányzati intézményvezetők tekintetében;
  - h) az országos önkormányzat működésével kapcsolatos képviselést, kapcsolattartást különböző szervezetekkel, személyekkel;
  - i) az országos önkormányzat két közgyűlés közötti tevékenységének irányítása;
  - j) a gazdálkodás szabályszerűségének biztosítása;
  - k) minden egyéb feladat, amelyet a jelen szabályzat tartalmaz, illetve amellyel a közgyűlés megbízza.
49. Az elnököt megillető átruházott hatáskörök jegyzékét a 3. számú melléklet tartalmazza.
50. Az elnökhelyettesek az elnök irányításával és az általa meghatározott munkamegosztásban végzik tevékenységüket. Az elnököt akadályoztatása esetén általános jelleggel az elnökhelyettesek helyettesítik.

## A KÉPVISELŐK JOGAI ÉS KÖTELESSÉGEI

51. A nemzetiségi önkormányzati képviselő mint a nemzetiségi önkormányzat testületének tagja, nemzetiségi ügyekben az adott nemzetiség érdekeit képviseli. Részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi döntéseinek előkészítésében, a döntésben és a végrehajtás megszervezésében. A nemzetiségi önkormányzati képviselő megbízatása, jogai és kötelezettségei a megválasztásával keletkeznek, jogai és kötelezettségei a megbízatás megszűnésével szűnnek meg.
52. A képviselő részt vesz a közgyűlés döntéseinek előkészítésében, a döntéshozatalban, végrehajtásuk szervezésében és ellenőrzésében.
53. Munkája során felvilágosítást kérhet, ill. kérdést intézhet az elnökhöz, elnökhelyettesekhez, a bizottságok elnökeihez, amelyre azok azonnal – vagy legkésőbb 15 napon belül írásban – kötelesek érdemi választ adni.
54. A képviselő kötelességei közé tartozik részt venni a közgyűlés munkájában, felkérés alapján segíteni az ülések előkészítését. Amennyiben a közgyűlés, vagy a bizottság ülésén nem tud részt venni, távolmaradásáról köteles tájékoztatni az elnököt vagy az érintett bizottsági elnököt.
55. A képviselő tanácskozási joggal részt vehet a bizottságok ülésein.
56. A képviselők kötelesek az Njt. 103. § (1) bekezdésében megfogalmazott módon vagyonynyilatkozatot tenni.

A képviselő vagyonynyilatkozata – az ellenőrzéshez szolgáltatott azonosító adatok kivételével – nyilvános. A képviselő vagyonynyilatkozatát a Bolgár Országos Önkormányzat székhelyén, előzetesen egyeztetett időpontban bárki megtekintheti. A megtekintést – annak célja megjelölése nélkül – a vagyonynyilatkozatok nyilvántartásával és ellenőrzésével kapcsolatos feladatokat ellátó Pénzügyi Ellenőrző Bizottság elnöke biztosítja. A vagyonynyilatkozatról ingyenesen fénymásolat készíthető.

A képviselő hozzátartozójának nyilatkozata nem nyilvános, abba csak a vagyonynyilatkozatok nyilvántartásával és ellenőrzésével kapcsolatos feladatokat ellátó Pénzügyi Ellenőrző Bizottság tagjai tekinthetnek be ellenőrzés céljából.
57. A képviselő megbízatása a Njt. 102. § (1) bekezdésében meghatározott esetekben szűnik meg.

## FELELŐSSÉGI ÉS ÖSSZEFÉRHETETLENSÉGI SZABÁLYOK

58. Összeférhetetlenség miatt meg kell szüntetni az elnök a megbízatását, amennyiben
- a közügyek gyakorlásától jogerősen eltiltották,
  - bűntett miatt jogerősen szabadságvesztésre ítélték,
  - az állammal szemben – a lehetséges jogorvoslati eljárások kimerítését követően – köztartozása áll fenn, és azt az erről szóló értesítés kézhezvételétől számított hatvan napon belül – részletfizetés vagy fizetési halasztás esetén az ezt engedélyező határozat rendelkezéseinek megfelelően – nem rendezi,
  - akinek kényszergyógykezelését a bíróság jogerősen elrendelte.
59. Az elnök az összeférhetlenségi okot a megválasztásától, illetve az összeférhetlenségi ok felmerülésétől számított 30 napon belül köteles megszüntetni.
60. Az elnök köteles az ellene indított büntetőeljárás során az első tárgyalás időpontjáról, illetve a bűnösséget megállapító jogerős ítéletről az idézés, illetve a jogerős ítélet kézhezvételétől számított három napon belül tájékoztatni a közgyűlést, az országos választási bizottságot és az illetékes kormányhivatalt.
61. Ha az elnök az 58. pontban foglalt kötelezettségének nem tett eleget, bármely képviselő indítványára a képviselő-testület a következő ülésén, legkésőbb az összeférhetlenség megállapításának kezdeményezését követő 30 napon belül határozattal megállapítja az összeférhetlenség alapjául szolgáló körülmények fennállását, és kimondja az összeférhetlenséget, illetőleg dönthet a hozzájárulás megadásáról, ha e törvény ezt lehetővé teszi. A közgyűlés határozatát az ülést követő munkanapon az elnöknek kézbesíteni kell.
62. Az elnök az összeférhetlenségét, illetőleg a megbízatás megszűnését megállapító képviselő-testületi határozat felülvizsgálatát kérheti – jogszabálysértésre hivatkozással – a határozat kézhezvételétől számított 8 napon belül a törvényszéktől.

## VII.

## AZ ÖNKORMÁNYZAT GAZDÁLKODÁSA, VAGYONA, KÖLTSÉGVETÉSE

63. Az országos önkormányzat saját hatáskörében határozza meg:
- a) az állam által rendelkezésére bocsátott vagyon használatát,
  - b) költségvetését, zárszámadását, az állam által rendelkezésére bocsátott források felhasználását;
  - c) az önkormányzati törzsvagyon körét.
64. Az országos önkormányzat gazdálkodását, továbbá az állami költségvetésből nyújtott támogatás, illetve az állam által meghatározott célra ingyenesen juttatott vagyon felhasználását az Állami Számvevőszék ellenőrzi. Az országos önkormányzat a saját és intézményei pénzügyi ellenőrzését jogszabályban meghatározott képesítésű belső ellenőr útján látja el.
65. A költségvetés összeállításának részletes szabályait az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény („Áht.”), és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló hatályos rendeletek, a finanszírozás rendjét és az állami hozzájárulás mértékét a tárgyévi

költségvetési törvény határozza meg, a gazdálkodás során irányadó a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény („Sztv.”).

66. A Bolgár Országos Önkormányzat önállóan – a jogszabályban meghatározott feltételek szerinti követelményeknek megfelelő, névjegyzékben szereplő – költségvetési könyvvizsgálót (szervezetet) köteles megbízni.

A Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlése által elfogadott költségvetést és beszámolót, a szervezeti és működési szabályzatát, illetve annak módosítását közzéteszi az országos önkormányzat internetes honlapján ([www.bolgarok.hu](http://www.bolgarok.hu)).

Az önkormányzat működésének pénzügyi feltételeit az alábbi forrásokból biztosítja:

- a) az állami költségvetés hozzájárulása,
- b) egyéb támogatások
- c) saját bevételek (ideértve vállalkozásai hozadékát is),
- d) vagyonának hozadéka,
- e) anyaországi és egyéb adományok,
- f) átvett pénzeszközök.

67. A Bolgár Országos Önkormányzat tulajdonát képezi mindaz az ingatlan és ingó vagyon, amelyet jogi személyek, jogi személyiségek nélküli társaságok, társadalmi szervezetek, alapítványok vagy természetes személyek bármilyen jogcímen a tulajdonába adtak.

A Bolgár Országos Önkormányzatot megillető tulajdonosi jogok gyakorlása kizárólag a Közgyűlés hatáskörébe tartozik.

A Bolgár Országos Önkormányzat önálló vállalkozási tevékenységet folytathat.

A Bolgár Országos Önkormányzat vállalkozásban való részvétele a *nemzetiségi* közügyek ellátását nem veszélyeztetheti, és csak olyan vállalkozásban vehet részt, amelyben felelőssége nem haladja meg vagyoni hozzájárulása mértékét. A gazdálkodás biztonságáért a közgyűlés, a szabályszerűségéért a közgyűlés elnöke felel.

A veszteséges gazdálkodás következményei az önkormányzatot terhelik, kötelezettségeiért az állami költségvetés nem tartozik felelősséggel.

68. A Bolgár Országos Önkormányzat adósságrendezési eljárására a helyi önkormányzatok adósságrendezési eljárására vonatkozó törvényi előírások irányadók.

A fizetőképesség helyreállítása érdekében az önkormányzat köteles felfüggeszteni – kötelező feladata ellátásának kivételével – egyéb feladatai finanszírozását.

69. Az országos önkormányzat a saját és intézményei pénzügyi ellenőrzését jogszabályban meghatározott képesítésű, külső szolgáltatóként megbízott belső ellenőr útján látja el.

A belső ellenőr az éves ellenőrzési terven alapuló, szabályszerűségi, pénzügyi, rendszer- és teljesítményellenőrzéseket végez a külön jogszabályokban meghatározott módon.

70. Az önkormányzat hitelt csak fizetőképességének veszélyeztetése nélkül vehet fel, annak fedezetéül, illetve törlesztésre az államháztartás alrendszeréből kapott támogatást, illetve vagyont nem használhat fel.

A Bolgár Országos Önkormányzat az államháztartás alrendszeraitől jogszabály vagy megállapodás alapján céljelleggel kapott támogatások felhasználásáról a juttató szerv által meghatározott módon elszámol. Az ilyen támogatások elkülönített nyilvántartásáról gondoskodnia kell.

A Bolgár Országos Önkormányzat csak a törvényi feladatainak végrehajtására juttathat támogatást külső szervezeteknek, személyeknek. A támogatási lehetőségeket az érintettek számára nyilvánosságra kell hozni, és a támogatás odaítélésekor a jogosultak számára az egyenlő bánásmód követelményét kell biztosítani.

### VIII.

#### A BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT INTÉZMÉNYEI

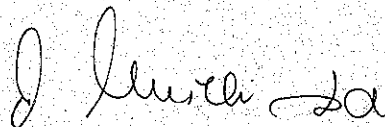
71. A Bolgár Országos Önkormányzat intézményei, valamint azon gazdálkodó szervezetek, amelyek tekintében alapítói, tulajdonosi jogokat gyakorol:
- Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala
  - Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda
  - Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola
  - Bolgár Kulturális, Dokumentációs és Információs Központ
  - Bolgár Kulturális és Művelődési Kft. (47%-os tulajdoni hányad)

### IX.

#### ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

72. A Szervezeti és Működési Szabályzat, módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt szövege elfogadása napján lép hatályba.
73. A Szervezeti és Működési Szabályzat elválaszthatatlan mellékletei:
1. számú melléklet: A közgyűlés, a tisztségviselők és a bizottságok tagjainak névjegyzéke
  2. számú melléklet: Választási Szabályzat
  3. számú melléklet: Átruházott hatáskörök jegyzéke
  4. számú melléklet: Az országos önkormányzat által ellátandó, és a kormányzati funkció szerint besorolt alaptevékenységek, valamint az alaptevékenységet szabályozó jogszabályok

Budapest, 2015. január 23.



elnök

Bolgár Országos Önkormányzat



1. sz. melléklet

**A Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlésének tagjai**

1. Andonov Alekszi Petrov
2. Bajcsev Borisz Iván
3. Belosinov Dragetta
4. Bonev Jordán
5. Dr. Irinkov Dimiter Mihály
6. Hadzsikosztova Gabriella
7. Karailiev Iván
8. Kusev Nikola
9. Miskolczi Dimitranka Dimitrova
10. Dr. Muszev Dimitrov Dancso
11. Tanev Dimiter
12. Tütümkov-Hrisztov Jordán
13. Tyütyümkov Galin
14. Valcsev-Ivanov János
15. Vladova Ivanova Ivanka

## A Bolgár Országos Önkormányzat bizottságainak tagjai

### **Pénzügyi Bizottság**

1. Tanev Dimiter – a bizottság elnöke
2. Andonov Alexi Petrov
3. Kalicov Vladimir
4. Karailiev Iván
5. Vladova Ivanova Ivánka

### **Oktatási Bizottság**

1. Tyutyunkov Jordán – a bizottság elnöke
2. Kirkov Vladimir
3. Kjoszeva Szvetla

### **Kulturális és Médiabizottság**

1. Hadzsikosztova Gabriella – a bizottság elnöke
2. Bajcsev Borisz
3. Belosinov Dragetta
4. Dóczy Violetta
5. Miskolczy Dimitranka Dimitrova

### **Vidéki és Koordinációs Bizottság**

1. Valcsev János – a bizottság elnöke
2. Bonev Jordán
3. Kusev Nikola
4. Major Ádámné
5. Varga Zsanett

## Intézményvezetők Választási Szabályzata

A Bolgár Országos Önkormányzat (a továbbiakban „Önkormányzat”) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény („Njt.”) rendelkezéseivel összhangban, azokra alapítottan meghatározza az Önkormányzat intézményei (hivatal) vezetőinek választásának rendjét.

1. Az Önkormányzat intézményei költségvetési szervek. A költségvetési szervek vezetőit nyilvános pályázat útján lehet megválasztani, illetőleg kinevezni.
2. A pályázati kiírás tartalmát az Önkormányzat Hivatala készíti elő és terjeszti a Közgyűlés elé, amely azt elfogadja. A pályázati kiírást az adott intézményvezetőre vonatkozó, mindenkor hatályos jogszabályok alapján kell összeállítani.
3. Az intézményvezetői pályázatot az Önkormányzat honlapján, valamint a jogszabályi előírásoknak megfelelő, nyilvános módon kell közzétenni.
4. Az Önkormányzat képviselőjében a beérkezett pályázato(ka)t bíráló bizottság vizsgálja meg, amelynek üléséről jegyzőkönyvet kell készíteni. A bíráló bizottság legalább kettő, de legfeljebb öt tagból állhat.
5. A bíráló bizottság bontja fel a pályázato(ka)t, és állapítja meg, hogy az(ok) bírálatra alkalmasak-e: alaki és tartalmi szempontok alapján megfelelnek-e a pályázati kiírásnak és a pályázati eljárás idején hatályos jogszabályok rendelkezéseinek.
6. A Közgyűlésen az elnök (illetőleg az ülés vezetője) az intézményvezető(k) személyes meghallgatását megelőzően köteles felhívni a pályázó(k) figyelmét arra, hogy a Njt. 91. §-ának (3) bekezdése alapján joga (joguk) van zárt tárgyalást kérni. Amennyiben a pályázó zárt ülés tartását kéri, akkor az ülésen kizárólag az Önkormányzat képviselői, a hivatalvezető vehet részt, az érintett, illetőleg amennyiben az Önkormányzat az adott pályázat bírálatához szakértőt vett igénybe, akkor a szakértő is jelen lehet.
7. A bíráló bizottság a tárgyalásra alkalmas – alaki és tartalmi szempontból megfelelő – pályázato(ka)t a Közgyűlés elé terjeszti azzal, hogy az írásban benyújtott, érvényes pályázat közgyűlési vitáját megelőzően a pályázót az ülésen személyesen is meg kell hallgatni, aki köteles a tisztség betöltésével kapcsolatos koncepcióját szóban részletesen ismertetni, és a Közgyűlés tagjainak kérdéseire kimerítő válaszokat adni.
8. A pályázó(k) meghallgatását követően a Közgyűlés a pályázat(ok)ról szavazást tart.
9. A Közgyűlés (át nem ruházható feladat-és hatáskörében) az intézményvezetőket a Njt. 92. § (4) bekezdésének d) pontja értelmében a megválasztott képviselők többségi szavazatával (minősített többséggel) választja meg, és hatalmazza fel az elnököt az intézményvezető kinevezésére.



10. Amennyiben a jelölt nem kapja meg a megválasztásához (megválasztásukhoz) szükséges minősített többséget, akkor a jelölt elutasítottnak tekintendő, és az intézményvezetői munkakörbe nem nevezhető ki. A Közgyűlés köteles a pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánítani, és az adott intézmény vezetésére ismételt pályázati eljárást lefolytatni.
11. A Közgyűlés a 10. pontban foglalt döntéssel egyidejűleg köteles felhatalmazni az elnököt, hogy intézmény élére (átmenetileg) a következő pályázat elbírálásig, és az új intézményvezető kinevezéséig megbízást adjon az intézmény vezetésére.
12. A pályázati (kinevezési) eljárásról készült közgyűlési jegyzőkönyv mellékletét képezi(k) a pályázat(ok).
13. A pályázati és kinevezési eljárás során a Közgyűlés köteles betartani *az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseit.*
14. A jelen választási szabályzatot valamennyi intézményvezetői kinevezési eljárásban alkalmazni kell.

3. számú melléklet

### Átruházott hatáskörök jegyzéke

1. Az elnök átruházott hatáskörben ellátja a következő feladatokat:

- megkötö a Bolgár Országos Önkormányzat és Hivatala napi működéséhez elengedhetetlen szolgáltatói szerződéseket, egyenként egyszeri teljesítés esetén 500.000 Ft-os, azaz ötszázezer forintos összeghatárig, rendszeres teljesítés esetén havi 100.000 Ft-os összeghatárig;
- egyenként 100.000 Ft-os összeghatárig elbírálja az országos önkormányzat törvényi feladatainak végrehajtásával összefüggésben beérkező támogatási kérelmeket.

## 6. számú melléklet

**Az országos önkormányzat által ellátandó és a kormányzati funkció szerint besorolt alaptevékenységek, valamint az alaptevékenységet szabályozó jogszabályok**

Az alaptevékenységet szabályozó jogszabályok:

- 2011. évi CLXXIX törvény a nemzetiségek jogairól;
- 1997. évi CXL. törvény a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről;
- 2011. évi CXC. törvény a nemzeti köznevelésről;
- 2010. évi CLXXXV. törvény a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról;
- 2011. évi CXCV törvény az államháztartásról
- 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről;
- 2011. évi CXCVI. törvény a nemzeti vagyonról;
- 2011. évi CLXXV. törvény az egyesülési jogról, a közhasznú jogállásról, valamint a civil szervezetek működéséről és támogatásáról;

A kormányzati funkciók, államháztartási szakfeladatok és szakágazatok osztályozási rendjéről szóló 68/2013 (XII.29.) NGM rendelet alapján az országos önkormányzat által ellátandó, kormányzati funkciók szerint besorolt alaptevékenységek:

- 011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége;
- 013350 Az önkormányzati vagyonnal való gazdálkodással kapcsolatos feladatok;
- 014040 Társadalomtudományi, humán alapkutatás;
- 018010 Önkormányzatok elszámolásai a központi költségvetéssel;
- 018030 Támogatási célú finanszírozási műveletek,
- 082010 Kultúra igazgatása;
- 082092 Közművelődés- hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása;
- 083020 Könyvkiadás;
- 083030 Egyéb kiadói tevékenység;
- 083080 Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása
- 084010 Társadalmi tevékenységekkel, esélyegyenlőséggel, érdekképviseléssel, nemzetiségekkel, egyházakkal összefüggő feladatok igazgatása és szabályozása;
- 084020 Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása;
- 084032 Civil szervezetek programtámogatása;
- 091130 Nemzetiségi óvodai nevelés, ellátás szakmai feladatok;
- 091213 Nemzetiségi tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 1-4. évfolyam;
- 092113 Nemzetiségi tanulók nappali rendszerű nevelésének, oktatásának szakmai feladatai 5-8. évfolyam;
- 092213 Nemzetiségi tanulók gimnáziumi oktatásának, nevelésének szakmai feladatai;

900090 Vállalkozási tevékenység kiadásai és bevételei

# A BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT 2014. ÉVI KULTURÁLIS TEVÉKENYSÉGÉNEK BESZÁMOLÓJA

*A Bolgár Országos Önkormányzat célja, hogy színvonalas kulturális műsorok és hagyományörző rendezvények által segítse a Magyarországon élő bolgár közösség nemzeti identitásának megőrzését, hozzájáruljon az anyanyelv használata és fejlesztése körülményeinek javításához, elősegítse a kulturális autonómia feltételeit a bolgár közösség körében, ismertesse a többségi társadalommal a bolgár kulturális értékeket.*

*Kulturális tervét a Magyarországi Bolgárok Egyesületével, a Fővárosi Bolgár Önkormányzattal, a Budapesti Bolgár Iskolával, a Bolgár Ifjúsági Egyesülettel és a Bolgár Ortodox Egyházközösséggel szorosan együttműködve kívánja megvalósítani. A Bolgár Országos Önkormányzat egyezteteti kulturális programjait a Bolgár Kulturális Intézettel.*

**2014-ben lett 100 éves a Magyarországi Bolgárok Egyesülete, amely a legrégebbi nemzetiségi civil szervezet Magyarországon. A 2014-es év e jubileum jegyében zajlott. A magyarországi bolgárok ennek tiszteletére centenáriumi kulturális évadot terveztek, amelyre nagyon sok vendég jött el az anyaországból és a határon túli bolgár közösségekből.**

**A centenáriumi év fővédnökei Áder János úr, Magyarország Köztársasági elnöke és Margarita Popova asszony, a Bolgár köztársaságielnök-helyettese.**

## I. ÜNNEPEK ÉS KULTURÁLIS RENDEZVÉNYEK. EGYÉB TEVÉKENYSÉG

január 4. (szombat)

**Ortodox Karácsony, Évnyitó bál.** Helyszín: Bolgár Művelődési Ház.

2014. január 4-én rendezték meg a Bolgár Művelődési Házban a hagyományos újévi bált, amelyen ez alkalommal is gazdag programmal és sok meglepetéssel várták az érdeklődőket. Tancso atya áldása és a házigazda Tanev Dimiter köszöntője után a Jantra Néptáncgyűttes fiútagjai előadták a karácsonyi táncot. A Roszica ifjú tagjai közül néhányan újévi köszöntőt mondtak. Tombola is volt, ahol értékes és humoros nyeremények is gazdára találtak.

Az est további részében ruszei vendégeink gondoskodtak a jó hangulatról, a zenekar és az énekesnő hajnalig szórakoztatták az egybegyűlteket.

január 5. (vasárnap)

**Jordánovden.** Délelőtti ünnepi mise a Bolgár Ortodox Templomban. A magyarországi bolgárok január 6-án ünnepelték a Jordán-napot vagy más néven a Vízkeresztet. Ez alkalomból Tancso atya istentiszteletet tartott a Bolgár Ortodox Templomban.

január 19. (vasárnap)

**Bába nap.** Közös rendezvény a Magyarországi Bolgárok Egyesületével.

Helyszín: Bolgár Művelődési Ház.

Idén a magyarországi bolgár közösség minden rendezvénye a Magyarországi Bolgárok Egyesülete centenáriuma jegyében zajlott. A január

19-én megtartott bábanapi ünnepségen részt vett egy különleges vendég: dr. Nadezsda Szavova kultúrantropológus, akivel az asszonyok együtt gyúrtak és díszítettek kenyeret. Megtudtuk, hogy régebben szokás volt a kenyérré pecsét lenyomatot helyezni, ami áldást jelentett a kenyérré és a házra.

Az idén 6 új apró taggal bővült a bolgár kolónia. A kulináris pályázatra több mint 50 étellel neveztek be. Az édesanyák köszöntötték Fráter Violetát és Novakov Esztert. A bábák a

hagyományok szerint megáldották a gyermekeket. Minden gyermek kapott ajándékot a bolgár közösségtől: ruhákat, játékot és egy ezüst keresztet.

A rítus után következett a zsúri kicsit sem könnyű feladata: az ételek elbírálása.

### február 2. (vasárnap)

**Trifon-napi ünnep.** A magyarországi bolgárok február 5-én ünnepelték Szőlőmetsző Trifon ünnepét. Ez a nap régen is fontos szerepet játszott a bolgár kertészek életében, mivel ekkor jöttek vissza Magyarországra, így számukra ekkor kezdődött az idény. Az ünnepség a Szent Cirill és Szent Metód Bolgár Ortodox Templomban istentisztelettel kezdődött. Ezt követően a szép számban összegyűltek kivonultak a templom udvarára, ahol Tancso atya megtartotta a szőlőmetszési szertartást, és szentelt vízzel megáldotta a jelenlévőket, akik egy pohár borral is koccintottak az ünnepre. A templomi szertartást a már hagyományos ostáblabajnokság követte a Bolgár Művelődési Házban.

### március .3 (szombat)

#### **Bulgária nemzeti ünnepe.**

- **Bolgárkertész emlékmű-és ivókút felavatása**

Az ünnepi eseménysorozatot a Bolgárkertész emlékmű-és ivókút felavatásával nyitottuk meg a Bosnyák téren. Az emlékmű felavatásánál köszöntőt mondott Margarita Popova, Bulgária köztársaságielnök-helyettese, dr. Muszev Dancso, a Bolgár Országos Önkormányzat elnöke, dr. Papcsák Ferenc, Zugló polgármestere és dr. Latorcai Csaba, nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős helyettes államtitkár. Az ünnepélyes leleplezés után Tancso atya felszentelte az emlékművet, majd Valja Balkanszka (ének) és Peter Janev (duda) varázsolt egy kis bolgár hangulatot a térre. Az emlékmű nem csak a bolgár kertészek 100 éves múltját szimbolizálja, hanem a bolgár közösség összetartozó erejét is. A Bolgárkertész-emlékmű felállítását a Bolgár Országos Önkormányzat és a Zuglói Bolgár Önkormányzat kezdeményezte. Az emlékmű Kozsuharov Ognjan szobrászművész alkotása.

- **Gálakoncert**

A március 3-ai ünnepséget gálakoncert koronázta. A programot nagy érdeklődés kísérte mind a nézők, mind a hazai és külföldi média oldaláról. A bolgár és a magyar himnusz előtti tisztelgés után Valja Balkanszka (ének) és Peter Janev (duda) nyitotta meg az ünnepet. Duójuk felidézte az ősi bolgár dallam-és mondavilágot, amivel tradicionális szférába emelték az estét. Az est folyamán megtisztelt minket jelenlétével Áder János köztársasági elnök és felesége is. Margarita Popova, bolgár köztársaságelnök-helyettes ünnepi beszédében köszöntötte a jelenlévőket és örömét fejezte ki, hogy a magyarországi bolgárokkal ünnepelhet, „akik minden aspektusban igyekeznek megőrizni anyaországuk kultúráját.”

Szintén köszöntötte az egybegyűlteket Bisszera Benisheva, a Bolgár Köztársaság magyarországi nagykövete és Donceev András, parlamenti államtitkár. Jordan Janev, a Határon túli Bolgárok Hivatalának megbízott elnöke, kitüntetést adományozott a Magyarországi Bolgárok Egyesületének, amit Tanev Dimiter az egyesület elnöke vett át.

A beszédek sorát Muszev Dancso, a Bolgár Országos önkormányzat elnöke zárta.

Ünnepélyesen fogadtuk a Magyarországi Bolgárok 100 éves zászlaját, majd Tanev Dimiter jubileumi emlékplakettet adott át a Magyarországi Bolgárok Egyesület két korábbi elnökének, Kosztadinov Szlavcsónak és Irinkov Georginak. Az ünnepség a továbbiakban színes műsorral folytatódott C. Nagy István rendezésében. Tóth Viktor vezetésével a Road Six Sax lépett fel elsőként. Hadzsikosztova Gabriella, Nikolay Ivanov-OM kíséretében zenés-színházi produkcióval lepte meg a közönséget. Az előadás olyan meghitt és bensőséges volt, hogy az üzenete minden nézőhöz eljutott.

Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola diákjai elmesélték a Magyarországi Bolgárok Egyesületének történetét. Előadásuk egyszerre volt gyermekien helyes és nagyon összeszedett. Az ünnepség zárásaképpen a Jantra Táncegyüttes nyugőzte le a közönséget. A fergeteges, pergő táncok mellett, az egy „néma táncot” is bemutattak, amit szteppcipőben adtak elő. A cipők kopogása tökéletesen visszaadta a bolgár a ritmikát, az egyedi koreográfi a pedig magával ragadta a közönséget.

március 15. (csütörtök)

A magyar **Nemzeti Ünne**p alkalmából közreműködés hivatalos állami rendezvényeken (koszorúzás, stb.)

április 4 (péntek)

**Harkányi koszorúzás**

A II. világháborúban, 1945 februárja és áprilisa között több száz bolgár katona vesztette életét Harkányban és környékén. A bolgár közösség évtizedek óta fejet hajt elhunyt honfitársai sírjai előtt a harkányi bolgár katonai temetőben. A Magyarországi Bolgárok Egyesületének jubileumi eseménysorozatának keretein belül ez a tradíció ismét megelevenedett.

Április 4-én 30 honfitársunk emlékezett egy perces néma csenddel az elhunyt bolgár katonákra. Koszorút helyeztek el az Egyesület és a Bolgár Országos Önkormányzat nevében, valamint egy-egy szál virágot tettek a sírokra. Tiszteletét fejezte ki egy csokorvirággal Zugló Önkormányzata is.

április 13 (vasárnap)

**Cvetnica**

Ünnepi mise Virágvasárnap alkalmából a Bolgár Ortodox Templomban.

Április 20. (vasárnap)

**Bolgár (Ortodox) Húsvét.** Húsvéti mise a Bolgár Ortodox Templomban.

Április 24 (csütörtök)

Találkozó bolgár íróval a Budapesti Nemzetközi Könyvfesztiválon való részvétele alkalmából és regénye bemutatása.

Idén Veszela Ljajhova „Menekültek” című könyvét mutattuk be a Malko Teatro Bázisán a Bajza 44 ben. Az est vendégei voltak: Biszerka Beniseva, a Bolgár Köztársaság magyarországi nagykövete és Olga Popova a Bolgár Kulturális Intézet igazgatója.

**MÁJUS – BOLGÁR KULTÚRA HÓNAPJA rendezvénysorozat**

Május 11. (vasárnap)

**Szt. György-napi ünnepség.** Május 6-án, vasárnap ünnepeltük meg a Szent Cirill és Szent Metód templomban Sárkányölő Szent György ünnepét. A templomban megtartott misén sokan vettek részt, öröm volt látni a megtelt padsorokat.

május 18. (vasárnap)

**A szláv írásbeliség és a bolgár kultúra napja.**

Idén hagyományteremtő jelleggel május 18-án, Szent Cirill és Metód Pravoszláv Templom kertjében gyűltünk össze megünnepelni hazánk egyik legszínesebb és legrégebbi ünnepét. Minden évben nagy előkészületekkel várjuk, és színes programokkal ünnepeljük a bolgár kultúra napját. Idén sem volt ez másképp, habár egy új helyszínen emlékeztünk e szép ünnepre. Évtizedeken keresztül a budai Széchenyi-hegyen gyűltünk össze, amire idén már nem volt lehetőség, mivel felvásárolták a területet és nem bocsátották a rendelkezésünkre a helyszínt.

Éppen ezért idén a Bolgár Templom kertjében rendeztünk hagyományos ünnepünket.

Az esemény keretein belül bemutatkozott közösségünk valamennyi intézménye/társulata. Először a Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda gyermekei és a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola diákjai örvendeztetek meg minket dalokkal és versekkel. A gyermekek után a nagyobbak következtek. Versekkel és táncokkal léptek fel a Zalavári Cirill és Metód Harmónia Suli tanulói is.

A prózai előadások után a bolgár zene és tánc kapott szerepet. A Roszica együttes apró táncosai elhoztak számunkra egy darabot Bulgáriából, előadásuk valamennyink arcára mosolyt csalt. Utánuk a Zornica Hagyományörző Egyesület a Martenica együttes, a Jantra néptáncegyüttes lépett fel.

A fergeteges zenei hangulatról a veliko turnovoi Pavlikjani folklór formáció és a Pravo zenekar gondoskodott.

Antonij közép- és nyugat európai metropolita celebrálta az ünnepséget megnyitó misét. Szintén kiemelt résztvevőként kell említeni Petar Sztojanovics bolgár kulturális minisztert, aki szívélyesen köszöntötte közösségünket. Petar Sztojanovics kulturális miniszter kitüntetését adott át olyan magyar alkotóművészeknek, akik különösen sokat tettek a bolgár kultúráért. Elismerő oklevelet és Arany évszázad kitüntetését kapott a Bulgáriában is ismert és elismert C. Nagy István, a Malko Teatro egyik alapítója. Elismerő oklevelet vehetett át Janzer Frigyes szobrászművész, a zalavári Cirill és Metód emlékmű megalkotója és Szabó Gábor, a Bolgár- Magyar Baráti Társaság vezetőségi tagja.

Ezen a napon valamennyi honfitársunkkal együtt ünnepelhetjük hazánk kulturális gazdagságát. Idén Pécsről, Miskolcra, Debrecenből és Felsőzsolcáról is velünk ünnepeltek barátaink.

### május 30.

#### **Cirill és Metód emlékművének megkoszorúzása Zalaváron.**

A szláv írásbeliség és a bolgár kultúra napját idén is megünnepeltük Szent Cirill és Szent Metód emlékművénél Zalaváron.

Május 30-án a zalavári Cirill Metód Suli Harmónia Általános Iskola és a Bolgár Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola tanulói műsorral emlékeztek meg a szláv apostolokról. A hivatalos vendégek között ott voltak a Bolgár Országos Önkormányzat és a Magyarországi Bolgárok Egyesülete elnökei és tagjai, Zalavár polgármestere és a helyi önkormányzat képviselői.

### június 2.(szombat)

#### **Hriszto Botev budapesti mellszobrának megkoszorúzása**

### június 27 és július 3-a között

**Ismerjük meg Hazánkat** –Helyszín: Fertőd.

A Fertői gyermektábor elsősorban a bolgár kultúrát és hagyományokat hivatott terjeszteni játékos módon a fiataloknak. A tábor ideje alatt a gyermekek bolgár néptáncokat és dalokat tanulnak, elmerülnek a bolgár népszokásokban, miközben folyamatosan a bolgár nyelvet használják. Idén 35 gyermek és kísérőik vágta neki a kalandnak június 27 és július 3-a között. A kiscsoportosok délelőtt 2 óra bolgár tánc tanuláson vettek részt, délutánonként pedig különböző néprajzi foglalkozások várták őket. A nagyobbak naponta 2x2 órában tanultak táncokat. A táncokat mindkét csoportnak Tanya Dimitrova a pazardzsi „Csudeszia” gyermek táncsoport művészeti vezetője tanította be. A nagyobbaknak sikerült elsajátítaniuk két bonyolultabb koreográfiát is, így mindenki sikerélménnyel tért haza. A tábor ideje alatt a gyermekek elsősorban a bolgár nyelvet használják, és alaposabban megismerik a bolgár kultúrát.

augusztus 2.

### **Jubileumi levelezőlap forgalomba bocsátása**

A Magyarországi Bolgárok egyesületének 100 éves évfordulója alkalmából levelezőlapot hozott forgalomba a Bolgár Nemzeti Posta. A hivatalos átadásra augusztus 2-án került sor a Szófiai Központi Posta Postamúzeumában. Az alkalmi levelezőlap létrejöttét Biszerka Beniseva, a Bolgár Köztársaság magyarországi nagykövete kezdeményezte. A képeslapot a Közlekedésügyi, Informatikai és Hírközlési Minisztérium érvényesítette és adta ki. A lapot Venciszlav Jordanov tervezte. A hivatalos átadáson Muszev Dancso, a Bolgár Országos Önkormányzat elnöke, Kalicov Vladimir, a Magyarországi Bolgárok Egyesületének ügyvezetője és Valentin Petkov, a Bolgár Posta ügyvezető igazgatója volt jelen. A forgalomba bocsátás időpontja nem véletlenül volt augusztus 2-a, ugyanis 100 évvel ezelőtt ugyanezen a napon alakult meg a Magyarországi Bolgárok Egyesülete.

augusztus 20. (hétfő)

**A fővárosi és a kerületek ünnepi rendezvényein való közreműködés.** Martenica, Jantra és a Roszica táncegyüttesek szerepeltetése, koordinálása..

szeptember 7. (vasárnap)

### **Tanévnyitó ünnepség a Nyelvoktató iskolában**

Szeptember 7.-én kezdődött meg az új tanítási év a Bolgár Nyelvoktató Kisebbségi Iskolában. Az ünnepélyes tanévnyitóra szeptember 7-én került sor a szülők és a hivatalos vendégek társaságában. A műsorban a tanulók verseket szavaltak, Eredics Dávid és Eredics Salamon profi zenészek pedig bolgár népzenei játsszottak. Biszerka Beniseva nagykövet asszony, dr. Muszev Dancso, a Bolgár Országos Önkormányzat elnöke és az iskola igazgatója, Kjoszeva Svetla köszöntötték a diákokat a kezdődő tanév alkalmából. Különleges figyelmet ezen a napon ismét azok kaptak, akik életükben először hallották az iskolai csengőt az első osztályos tanulók. Szimbolikus gesztusként az iskola emblémájával díszített nyakkendőt kaptak az idősebb diákoktól, az igazgató pedig régi bolgár szokás szerint vizet locsolt a lábuk elé. A 2014/2015-ös tanévben, az iskolában összesen 80 gyermek tanul 12 csoportban. Három új osztály indul: két első osztály, amelyekbe a gyermekek a nyelvtudás szintje szerint kerültek, és egy kezdő csoport 11-12 éveseknek. Az új tanulók száma 16, ami jól mutatja a szülők és gyermekek növekvő érdeklődését az iskola iránt.

Szeptember 20. (szombat)

### **Bulgária függetlenségének napja**

Szeptember 20-án ünnepelték meg Halásztelken a bolgár függetlenség napját. Minden évben összegyűlnek itt a bolgárok, hogy ünnepeljék a Bolgárkerék emlékműnél, tiszteletet emelnek a bolgár kertészek előtt. A bolgár intézmények koszorúkat helyeztek el az emlékmű előtt. A Jantra néptáncegyüttes nyílt koncertet tartott, majd a jelenlevőket felkérte egy közös körtáncra. A Halászteleki Bolgár Önkormányzat házigazdaként gondoskodtak arról, hogy a vendégek bolgár ételeket kóstolhassanak.

Szeptember 22. (hétfő)

- A magyarországi bolgár képzőművészek állandó kiállításának megnyitója a Bajza utcai új bolgár galériában
- A Malko Teatro lemezbemutató koncertje



## Október 2

### **Dokumentumfilm bemutató**

A Bolgár Országos Önkormányzat, valamint Kőrösi Zsuzsa író és rendező jóvoltából október 2-án bemutatásra került „Ne hogy az ördög ülve találjon” című dokumentumfilm. A hivatalos bemutatót az Eötvös10 Kulturális Központban rendezték meg a Magyarországi Bolgárok Egyesülete 100 éves jubileumának alkalmából.

## Október 1 és 30 között

Szegedi Bolgár napok a Szegedi Őszi fesztivál keretein belül.

## Október 22 szerda

Bolgár kertészek emlékművének megkoszorúzása Felsőzsolcán.

## Október 30. (csütörtök)

**Mindenszentek és halottak napja.** A bolgár katonai temető megkoszorúzása Harkányban.

## november 6. (péntek)

### **Konferencia**

**Veneta Jankova Bolgárok Magyarországon: kulturális emlékezet és örökség című könyvének bemutatója**

## november 7. (szombat)

**BULFESZT és Hagyományörző Demeter-nap** Társszervezésben a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és a Bolgár Ifjúsági Egyesülettel.

A Ram Colosseumbeli szuperprodukcióként került megrendezésre a bolgár közösség egyik legfontosabb eseménye. A november 7-i rendezvény különlegessége, hogy egybe lett ünnepelve a Demeter nappal. A BULFESZT volt a centenáriumi eseménysorozat ünnepi záróakkordja.

## november 23. (szombat)

### **Határon túli bolgár gyerekek VI. fesztiválja**

A Magyarországi Bolgárok egyesületének 100 éves évfordulója alkalmából házigazdái voltunk a Határon túli bolgár gyerekek VI. fesztiváljának.

## december 7. (vasárnap)

**Mikulás-ünnepség** (gyerekek részére ajándékok). . Helyszín: Bolgár Művelődési Ház

A Mikulás december 7-én érkezett a gyermekekhez a Bolgár Művelődési Házban.

A gyermekek és a szülők együtt várták a Mikulást a nagy teremben. Várakozás közben a Szliveni állami Bábszínház „A három narancs szerelmese” című bábelőadását nézték.

Épphogy végét ért a mese és a közös ének, már lehetett is hallani a Mikulás csengettyűjét. Egy csomó ajándékot hozott a putonyjában.

## december 17. (szerda)

### **Idősek karácsonya**

2014. december 17-én a Magyarországi Bolgárok Egyesülete megszervezett a közösségünk idősebb tagjai részére egy karácsonyi mulatságot. A Bolgár Művelődési Ház nagytermében, a hagyományos ebéd mellett és kedves barátok között, a vendégek megnézték a Darida duó műsorát és régi filmfelvételeket a közösség életéről. A műsor után a Zornica együttes tagjai néhány szép bolgár dallal békés és boldog karácsonyi ünnepeket, sok egészséget kívántak az ott lévőknek és a családjuknak. A végén a 100 éves Magyarországi Bolgárok Egyesülete egy kis ajándékkal kedveskedett mindenkinek.

## II. ÁLLANDÓ JELLEGŰ FELADATOK, PROGRAMOK

Haemus kulturális és társadalmi folyóirat kiadása

Balgarszki Veszti havilap kiadása

A bolgár nyelv ápolása: Bolgár Nyelvoktató Kisebbségi Iskola szervezése, támogatása, fenntartása

A Bolgár Kétnyelvű Nemzetiségi Óvoda szervezése, támogatása, fenntartása

A Jantra, Roszica táncegyüttesek támogatása, menedzselése

A Malko Teatro – bolgár kisebbségi színház támogatása, menedzselése

A Magyarországon élő bolgár képzőművészek támogatása, kiállításuk megszervezése

- Magyarországon élő bolgár írók és költők felkutatása, irodalmi estek megszervezése
- Könyvbemutatók
- Filmklub megszervezése, bolgár művészfilmek vetítése
- Nyugdíjas klub támogatása
- Balkán Klub megszervezése
- Baba-mama Klub megszervezése, támogatása
- Irodalmi Klub /Irodalmi Kávéház címmel/ megszervezése, támogatása
- Nagyszabású rendezvények, nemzetközi fesztiválok szervezése, együttműködve a többi Budapesten működő kisebbségi önkormányzattal és fesztivál központokkal
- Anyaországi színházi előadások meghívása, megszervezése
- Külföldről és belföldről érkező produkciók, hagyományörző előadások társszervezése
- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése
- Iparművészeti- és fotókiállítások szervezése
- Könyvkiadás, zene CD kiadása /vagy azok támogatása/ együttműködve más bolgár szervezetekkel

A Magyarországon élő bolgárok történetének kutatása

- A Budapesten és vidéken élő bolgár származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi bolgár önkormányzattal, anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, archívum digitalizálása
- Történelmi anyagok feldolgozása
- Helytörténeti kiadványok, multimédiás CD elkészítésének folytatása
- Műemlékek ápolása, felkutatása
- WEB-oldal készítése, folyamatos frissítése
- Eseménynaptár készítése

Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő bolgár kulturális szervezetekkel

- Bolgár Ifjúsági Egyesület
- Pro Schola Bulgarica Alapítvány
- Pro Cultura Bulgarica Alapítvány
- Bolgár Kulturális Intézet

Testvérvárosi kapcsolatok ápolásának támogatása.

# A BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT 2015. ÉVI KULTURÁLIS TEVÉKENYSÉGÉNEK TERVE

A Bolgár Országos Önkormányzat célja, hogy színvonalas kulturális műsorok és hagyományőrző rendezvények által segítse a Magyarországon élő bolgár közösség nemzeti identitásának megőrzését, hozzájáruljon az anyanyelv használata és fejlesztése körülményeinek javításához, elősegítse a kulturális autonómia feltételeit a bolgár közösség körében, ismertesse a többségi társadalommal a bolgár kulturális értékeket.

Kulturális tervét a Magyarországi Bolgárok Egyesületével, a Fővárosi Bolgár Önkormányzattal, a Budapesti Bolgár Iskolával, a Bolgár Ifjúsági Egyesülettel és a Bolgár Ortodox Egyházközösséggel szorosán együttműködve kívánja megvalósítani. A Bolgár Országos Önkormányzat egyezteteti kulturális programjait a Bolgár Kulturális Intézettel.

## I. ÜNNEPEK ÉS KULTURÁLIS RENDEZVÉNYEK. EGYÉB TEVÉKENYSÉG

január 3. (szombat)

**Ortodox Karácsony, Évnyitó bál.** Helyszín: Bolgár Művelődési Ház.

január 6. (kedd)

**Jordánovden.** Délelőtti ünnepi mise a Bolgár Ortodox Templomban.

január 25. (vasárnap)

**Bába nap.** Közös rendezvény a Magyarországi Bolgárok Egyesületével.  
Helyszín: Bolgár Művelődési Ház.

január 29. (csütörtök)

**Fotókiállítás megnyitó** a Bolgár Galériában. Közös rendezvény a Bolgár Kulturális Fórummal.

február 1. (vasárnap)

**Trifon-napi ünnep.** A szőlőmetszés egyházi és népi szertartása. Közös rendezvény a Magyarországi Bolgárok Egyesületével, és a Bolgár Ortodox Egyházzal. (helyszín: a Bolgár Templom és annak kertje, ahol a szőlőmetszés hagyományos szertartását is végig követhetjük.

március 3. (kedd)

**Bulgária nemzeti ünnepe.** A Bolgár Országos Önkormányzat, a Bolgár Nagykövetség és a Magyarországi Bolgárok Egyesületének társszervezésével a Bolgár Művelődési Házban megtartandó protokolláris ünnepség; A Filip Kutev bolgár Állami Néptáncgyűttes műsora. Társszervezésben a Bolgár kulturális Intézettel.

március 15. (vasárnap)

A **Nemzeti Ünnep** alkalmából közreműködés hivatalos állami rendezvényeken (koszorúzás, stb.)

április 5. (vasárnap) 11h

**Cvetnica**

Virágvasárnap alkalmából a Bolgár Ortodox Templomban.

április 12 (vasárnap)

**Bolgár (Ortodox) Húsvét.** Húsvéti mise a Bolgár Ortodox Templomban.

Április 18

Találkozó bolgár íróval a Budapesti Nemzetközi Könyvfesztiválon való részvétele alkalmából és regénye bemutatása

Május 10. (vasárnap).

**Szt. György-napi ünnepség.**

### **MÁJUS – BOLGÁR KULTÚRA HÓNAPJA rendezvénysorozat**

- kiállítás szervezés
- színházi vendéjáték Bulgáriából

Kamen Donev „Възгледите на един учител за народното творчество” című előadásának meghívása.

május.

**Cirill és Metód emlékművének megkoszorúzása Zalaváron.**

május 24. (vasárnap)

**A szláv írásbeliség és a bolgár kultúra napja.** Társszervezésben a Magyarországi Bolgárok Egyesületével és a Fővárosi Bolgár Kisebbségi Önkormányzattal - hagyományosan a Széchenyi-hegyen rendezendő - ünnep a bolgár kultúra napja alkalmából. A Martenica, Jantra, Zornica táncegyüttesek közreműködése. Vendég együttes Bulgáriából. Mesterségek utcája.

A vidéki bolgárok részére buszos szállítás megszervezése.

június 2. (kedd)

**Hriszto Botev** budapesti mellszobrának megkoszorúzása

június harmadik, negyedik hete

**Ismerjük meg Hazánkat** – Bolgár-magyar népművészeti tábor megszervezése. Helyszín: Sopron, Fertőszéplak, Fertőd.

augusztus 20. (csütörtök)

**A fővárosi és a kerületek ünnepi rendezvényein való közreműködés.** Martenica, Jantra és a Roszica táncegyüttesek szerepeltetése, koordinálása.

szeptember 6. (vasárnap)

**Tanévnyitó ünnepség** a Nyelvoktató iskolában

Október 24 szombat

**Bolgár kertészek emlékművének megkoszorúzása Felsőzsolcán.**

- Nyugdíjas klub támogatása
- Balkán Klub megszervezése
- Baba-mama Klub megszervezése, támogatása
- Nagyszabású rendezvények, nemzetközi fesztiválok szervezése, együttműködve a többi Budapesten működő kisebbségi önkormányzattal és fesztivál központokkal
- Anyaországi színházi előadások meghívása, megszervezése
- Külföldről és belföldről érkező produkciók, hagyományőrző előadások társszervezése
- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése
- Iparművészeti- és fotókiállítások szervezése
- Könyvkiadás, zene CD kiadása /vagy azok támogatása/ együttműködve más bolgár szervezetekkel
- A Magyarországon élő bolgárok történetének kutatása
- A Budapesten és vidéken élő bolgár származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi bolgár önkormányzattal, anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, archívum digitalizálása
- Történelmi anyagok feldolgozása
- Helytörténeti kiadványok, multimédiás CD elkészítésének folytatása
- Műemlékek ápolása, felkutatása
- WEB-oldal készítése, folyamatos frissítése
- Eseménynaptár készítése

Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő bolgár kulturális szervezetekkel

- Bolgár Ifjúsági Egyesület
- Pro Schola Bulgarica Alapítvány
- Pro Cultura Bulgarica Alapítvány
- Bolgár Kulturális Intézet

Testvérvárosi kapcsolatok ápolásának támogatása

3/2015/102

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött a **Bolgar Nyelvoktató Nemzetiségi Iskola** (1062 Budapest, Bajza u. 44., képviseli dr. Muszev Dancso, a Bolgar Országos Önkormányzat mint fenntartó elnöke) mint megbízó (a továbbiakban Megbízó), másrésztől

### Kjoszeva Szvetla

leánykori név: Kjoszeva Szvetla

születési hely és idő: Dimitrovgrad (Bulgária) 1955. 07. 27.

anyja neve: Ivanova Jordanova Zorka

lakcím: 1131 Budapest, Dolmány u 37/C.

TAJ-szám: 110 219 275

Adószám: 8323484708

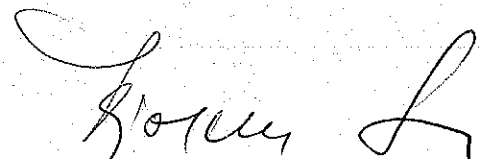
mint megbízott a (továbbiakban Megbízott) között az alábbi feltételek szerint:

1. Megbízott határozatlan időre szóló közalkalmazotti kinevezéssel rendelkezik a Bolgar Nyelvoktató Nemzetiségi Iskolában.
2. Megbízó a Megbízottat **az alábbi munka elvégzésével bízza meg:** igazgatói feladatok ellátása a Bolgar Nyelvoktató Nemzetiségi Iskolában.
2. A munka elvégzéséért a Megbízó a Megbízott részére a felek megállapodása szerint **havonta bruttó 70.200 Ft (hetvenezer-kétszáz forint) pótlékot** fizet.
3. A megbízás határozott, 2014. év szeptember 1. napjától 2015. év augusztus 31. napjáig tartó időre jön létre.
4. Jelen megbízási szerződéssel létesített jogviszonyra a Polgári Törvénykönyv szabályai vonatkoznak.
5. Megbízó a megbízási díjat a Megbízott OTP Banknál vezetett 11773140-08354963 sz. bankszámlájára minden hónap 5. napjáig utalja át.
6. Mint Megbízott a szerződésben foglalt feltételeket elfogadom. A munka elvégzésére vállalkozom, a szerződés egy példányát aláírásom után átvettem.

Budapest, 2014. augusztus 30.

  
.....  
megbízó

.....  
kü. ellenjegyző

  
.....  
megbízott

